



Газета заснована
у 1938 році.
Адоптована
у 1997 році.

Пейджингову связь "ГС" обеспечивает НП ООО "Защита-Сервис".
ТЕЛЕФОН в Г.ГРОДНО (8-22)-75-00-66, в Г.СЛОНИМ 2-64-44.

Газета Слоні́мская

№34 (220). 23 — 29 жніўня 2001г.

Масва-палітычны штотыднёвік

http://gs.promedia.minsk.by

Кошт 170 руб.

ОБРАЩЕНИЕ К РУКОВОДИТЕЛЯМ

Уважаемые руководители всех уровней!

Обращаюсь к Вам как к своим вчерашним коллегам — десятки лет жизни я отдал управленческой деятельности. Понимаю всю сложность и ответственность вашей работы. Вместе с тем, даже находясь в тюрьме в 1996–2000-х годах, видел, как измываются над вами, загоняют в угол, запугивают. И сейчас знаю, как толкают вас на уголовное преступление инициаторы фальсификации президентских выборов. Представляю, как вам сейчас нелегко. Но в данном случае считаю уместным сослаться на свой собственный пример. Находясь на высокой государственной должности, я служил не Лукашенко, а интересам народа. Служил до тех пор, пока это было возможно. Поступаться гражданскими принципами, идти против законов — значит, делать зло своей Родине, лишать будущего наших детей и внуков. Сегодня для нас всех наступает момент истины. Впервые за последние семь лет Беларусь, как никогда, близка к выходу из того беспресветного тупика, куда ее загнал Александр Лукашенко. Выбор, который сделал белорусы 9 сентября, должен положить конец правому и нравственному беспределу, чинимому А.Лукашенко. 10 сентября мы должны проснуться в совершенно другой стране, где слово "свобода" будет означать не пустой звук. Где установится реальное верховенство закона над политической злонамеренностью и своекорыстными амбициями. Где, наконец, для всех нас и наших детей появится перспектива достойной жизни.

Еще совсем недавно Беларусь считалась одной из самых развитых республик бывшего СССР. У нас было достаточно возможностей, чтобы жить так, как сегодня живут, например, чехи, чья средняя заработная плата составляет сейчас около 800 долларов. Но, к сожалению, нам приходится констатировать: большинство населения Беларуси за последние семь лет правления Лукашенко оказалось за чертой бедности.

Национальная экономика на грани катастрофы. Фактически ни одно из обещаний, данных семь лет назад Александром Лукашенко, не выполнено. Текущий средний доход белоруса составляет в месяц около 70 долларов, а в сельском хозяйстве — всего 20 долларов. В Польше за этот период средняя зарплата выросла с 285 до 370 долларов, в Литве — со 163 до 281. Накануне президентских выборов белорусский народ продолжают соблаз-



нять сто долларовую зарплатой, хотя уже сейчас очевидно, что большинство наших людей ее не получит.

Тем не менее ближайшее окружение Лукашенко, его карманные средства массовой информации с маниакальной настойчивостью продолжают распространять миф о "непрезвзойденности" верховного главнокомандующего, продолжают вбивать в мозги белорусов мысль, будто бы нельзя найти этому горе-руководителю замену.

Должен со всей ответственностью заявить: в этой нынешней избирательной кампании Лукашенко вообще не имеет юридических оснований баллотироваться в Президенты, так как он уже давным-давно отработал положенный по Конституции срок пребывания в президентской должности. Уже третий год Лукашенко удерживает власть нелегитимным путем. Это подтверждают не только наши, незаангажированные юристы, но и авторитетные зарубежные, в том числе, российские эксперты в области юриспруденции.

Более того, Александр Лукашенко не имеет никакого морального права оставаться на своем посту. Вы, уважаемые руководители, знаете, что единым кандидатом от широкой гражданской коалиции Владимиром Гончариком общественности переданы документы, обличающие вершущую руководство страны в ее причастности к насильственным похищениям и убийствам бывшего министра внутренних дел Республики Беларусь Юрия Захаренко, первого заместителя Верховного Совета тринадцатого созыва Виктора Гончара и предпринимателя Анатолия Красовского. Все лица, фигурирующие в качестве организаторов и исполнителей этих убийств — нынешний генеральный прокурор Виктор Шейман, заместитель главы президентской администрации Юрий Сиваков, командир бригады специального назначения Дмитрий Павлюченко — уклоняются от прямых и ясных ответов, тем самым признавая

свою вину. Ничего конкретного, что могло бы снять подозрения в причастности вышеназванных лиц к данным преступлениям, не может сказать и А.Лукашенко. Неужели Вы, уважаемые руководители, и дальше готовы служить тому, кто фактически покрывает тех, на кого легла тень подозрения в убийствах известных в стране людей?

Уважаемые члены правительства, управленцы областных и районных звеньев, руководители предприятий и организаций, колхозов и совхозов, учреждений и заведений! Сколько можно терпеть откровенные унижения, оскорбления от человека, который постоянно обманывает, лжет, лицемерит, требует от вас поддерживать его авантюристский курс? Во мне говорит не чувство мести бывшего министра сельского хозяйства, три года отсидевшего в тюрьме за несколько килограммов якобы украденного мяса. Я просто хочу, чтобы Вы до конца осознали: завтра на моем месте, на месте экс-премьера Михаила Чигиря, восемь месяцев проведенного на нарах за "превышение должностных полномочий", на месте других высоких, средних и мелких чиновников, поплатившихся за собственную независимую позицию различными тюремными сроками, может оказаться КАЖДЫЙ из Вас. Неужели Вам, прошедшим серьезную жизненную школу, достигшим солидных карьерных высот, не надоело дрожать от страха, как осинового лист, от очередной прихоти человека, так ничему толковому в этой жизни и не научившемуся, кроме устранения своих политических оппонентов и запугивания неугодных и здравомыслящих людей?

Как лидер общественного движения, способствовавшего выдвиганию единого кандидата от широкой гражданской коалиции, могу с полной уверенностью сказать: в случае прихода к власти Владимира Гончарика ни о каких будущих лютострациях, которыми пугают Лукашенко и его команда, речь не может идти даже в

принципе. Абсолютное большинство из вас, безусловно, компетентные работники. Нет сомнения в том, что Вы готовы честно работать после ухода диктаторского режима. Поверьте, Владимир Иванович Гончарик, как и остальные участники гражданской коалиции, знает цену настоящим профессионалам, которых немало среди руководящего состава. Поэтому не верьте грязным сплетням и домыслам о якобы "грязной расправе" новой власти с теперешними "вертикальщиками". Ответственность за свои деяния понесут только те, кто причастен к преступлениям против своего народа и собственной страны. Кроме того, Владимир Гончарик публично объявил о готовности амнистировать Александра Лукашенко при условии, что компетентные органы засвидетельствуют его непричастность к исчезновению и убийству граждан Беларуси.

Сейчас, когда до выборов остается менее трех недель, от Вас требуется только одно — НЕУКОСНИТЕЛЬНОЕ СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОВ РЕСПУБЛИКИ БЕЛАРУСЬ. Что бы после 9 сентября не было стыдно смотреть в глаза как собственным детям, так и самому себе, хочу напомнить: преступления, связанные с фальсификацией итогов выборов, не имеют срока давности. А без фальсификации, подтасовок Александр Лукашенко обречен на поражение.

Всем, в том числе России и Западу, нужна законная, избранная народом власть в Республике Беларусь. В Ваших и в наших силах добиться того, чтобы наша Родина уже в ближайшее время стала европейской процветающей державой.

Задумайтесь, уважаемые руководители... От Вашего мужества и гражданской позиции зависит завтрашняя судьба десяти миллионов белорусского народа.

ВАСИЛИЙ ЛЕОНОВ,
председатель оргкомитета общественного движения
"За новую Беларусь", доверенное лицо кандидата в
Президенты Республики Беларусь Владимира Гончарика
(Продолжение темы
на 9 стр.)

GSM
мобильная
цифровая
связь

**Связь
СТАНДАРТА
GSM**
подключение
и приобретение
в Слониме
ТЕХНИКА
ДОМА И ОФИСА
г.Слоним, пл. Советская, 8
2-15-30

НОВОСТИ

ПОСИДЕЛИ, ПОСЕКРЕТНИЧАЛИ

В понедельник, 20 августа, в Доме советов власти Слонима собрали весь местный административный ресурс (руководителей предприятий, учреждений и других госструктур).

Перед началом зампредгорисполкома Анатолий Белянин обратился к присутствующим так: Кто не за нас, пусть оставит помещение. Из зала последовала реплика - А кто вы? На что Белянин пояснил - это те, кто поддерживает сегодняшний режим. Все остались на местах. После чего чиновник попросил верных товарищей, чтобы тема разговора не вышла за стены помещения.

А секрет заключался в том, что в срочном порядке верная сегодняшнему президенту публика должна пойти в народ и агитировать его голосовать на выборах только за Александра Лукашенко. Рекомендовалось больше внимания уделять тем людям, кто имеет совсем другое мнение. Этих оппонентов чиновники должны убедить, чтобы они обязательно проголосовали досрочно.

Замысел понятен. Власть, как и предполагалось, планируют сфабриковать результаты выборов. Иначе, предупредил Белянин, если придут к власти другие — нас тут не будет.

Пожоже секретное совещание Белянин провел во вторник, 21 августа, в СШ №5, где собрался профсоюзный актив города.

Виктор ВОЛОДАЩУК

ЗАРЭННІ

3 НАЖОМ — НА ГОСЦЯ

Нажавое раненне атрымаў ад хыхара вёскі Львоўшчына Слонімскага раёна напу-нагадовы, які прыехаў да бабулі на летнія канікулы.

У час спрэчкі вясковец выхапіў нож і нанёс хлопчыку удар у грудную клетку.

Параненага даставілі ў траўматалагічнае аддзяленне Слонімскай бальніцы.

Сяргей ЧЫГРЫН

3 прычэпам — ПАД ЦЯГНІК

У мінулую суботу, 18 жніўня, хыхар вёскі Касцяны Слонімскага раёна на грузавым аўтамабіле з прычэпам выехаў на чыгуначны пераезд перад набліжающимся цягніком.

У выніку адбылося сутыкненне. Дызель пратарануў толькі прычэп аўтамабіля. На шчасце, ніхто з людзей не пацярпеў. Але ж адбылася затрымка раскладу руху цягнікоў. Атрымалі сур'ёзныя механічныя пашкоджанні абсталяванне пераезду і лакаматыў цягніка.

ПРОГНОЗ по Гродненской ОБЛАСТИ ПОГОДЫ

22-24 августа 2001 г. по Гродненской области днем ожидаются кратковременные дожди, грозы. Ветер переменных направлений 3-8 м/с, при грозе порывы до 14 м/с.

Температура воздуха ночью +14 +19, днем +24 +29 с понижением 23.08 до +7 +14 ночью и +19 +24 днем.

Облгидрометецентр

нагода

30 ГАДОЎ НАЗАД У СЛОНІМЕ ПАЧАЛАСЯ БУДОЎЛЯ КПФ

У жніўні 1971 года ў Слоніме пачалася будаўніцтва камвольна-прадзільнай фабрыкі. А праз шэсць гадоў запусцілі яе першую лінію. Тыя, хто прымаў непасрэдны ўдзел у будаўніцтве КПФ, у мінулую пятніцу, 17 жніўня, сабраліся ў зале пасяджэнняў Слонімскай камвольна-прадзільнай фабрыкі. На сустрэчу праз 30 гадоў прыйшлі толькі дзесяць чалавек.

Сустрэчу распачаў намеснік дырэктара фабрыкі Віктар Пажарскі, які шчыра падзякаваў першым будаўнікам фабрыкі за добрае памяшканне. Віктар Васільевіч адзначыў тым самым, што прадпрыемства і яго калектыв перажываюць сёння нялёгкае час, ёсць праблемы з сыравінай і са збытам тавараў. Найлепш фабрыцы жылося ў 1990-91 гадах, калі яна працавала ў тры змены і рабочыя атрымлівалі добрыя заробкі. Цяпер сярэдняя зарплата на фабрыцы складае крыху больш за 100 тысяч рублёў. А ў верасні-кастрычніку мяркуем, што заробак складае тыя 100 дзяляраў, якія абяцаў прэзідэнт, — сказаў Віктар Пажарскі.

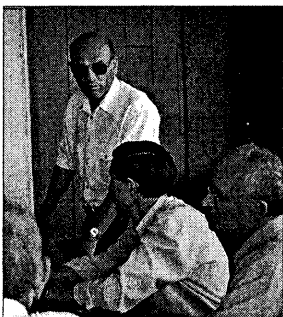
Цікавым на сустрэчы быў ўспамін аб будаўніцтве КПФ былым начальнікам будаўнічага ўчастка Уладзіміра Бабава. Дарэчы, ён памятае да сённяшняга дня прозьвішчы і пасады ўсіх сваіх былых калег па працы, начальнікаў і кожную дробязь у час будаўніцтва.

— Па распараджэнню ЦК на

тэрыторыі былога Савецкага Саюза ў 1971 годзе павінны былі пабудаваны пяць прадпрыемстваў лёгкай прамысловасці, — пачаў расказваць Уладзімір Бабаў. — Адно з іх вырашылі закласці ў Слоніме, а мяне прызначылі начальнікам будаўнічага ўчастка. Лета і восень у той год былі вельмі дажджлівымі, гразь вакол, гліна. Усе, у асноўным, хадзілі ў ботах. Часам не хапала рабочых рук. А аднойчы прыслалі на працу да нас сто былых экаў. Па-заўважым, мы з іх працоўнымі кніжкамі і асабістымі справамі — усе тройчы судзімыя. Нічога не рабілі, а ў Слоніме пачасціліся крадзяжы і злачынствы. Прыйшося адказацца ад экаў. Дапамагалі студэнты.

Запомніўся мне яшчэ, — сказаў Уладзімір Канстанцінавіч, — прыезд у Слонім у 1976 годзе Пятра Машэрава. Ён азнаёміўся з будаўніцтвам фабрыкі, а пасля цікавіўся, як харчуюцца рабочыя. Заявіў сакратара ЦК КПБ у рабочую сталовую, дзе ён паабедваў з намі, а пасля прытаецца: «Ці заўсёды так добра абедуюць будаўнікі, ці толькі ў мой прыезд?». Мы адказалі, што так харчуюцца заўсёды, і паказалі Машэраву меню. Яму гэта спадабалася. Ён яшчэ выслухаў нашы праблемы і на верталёце паляцеў у Мінск...

— Якую вы атрымлівалі зарплату, працуючы на пасадзе начальніка ўчастка? — запытаўся карэспандэнт «ГС» у спадара Бабава.



Выступае Уладзімір Бабаў

— Я атрымліваў тады 250 рублёў, плюс яшчэ прэміяльныя. А рабочым плацілі па 140-150 рублёў у месяц, — адказаў Уладзімір Бабаў. Нагадаем, што 250 рублёў на той час — гэта крыху больш за 250 амерыканскіх дзяляраў.

Пасля Уладзіміра Бабава на сустрэчы выступіла былая нармаўшчыца Кацярына Лябецкая, а таксама сённяшні старшыня прафкама фабрыкі Леў Марголін. Леў Барысавіч, у прыватнасці, сказаў, што сёння на фабрыцы працуе 2160 чалавек. І ўсе праблемы і цяжкасці прафкам стараецца вырашаць супольна з адміністрацыяй.

Першым будаўнікам КПФ Леў Марголін у час сустрэчы ўручыў падарункі.

Сяргей ЧЫГРЫН

НАМ НЕ НУЖНЫ ПОТЕМКИНСКИЕ ДЕРЕВНИ

18 августа в Минске открылся V Конгресс демократических сил.

Выступая перед его делегатами с речью, кандидат в президенты Владимир Гончарик, в частности, сказал: «Власть делала все, чтобы не допустить появления единого кандидата от широкой гражданской коалиции, а когда она увидела, что остановить это движение невозможно, пришла очередь Министерства юстиции, которое объявило соглашение кандидатов в президенты и широкой гражданской коалиции незаконным. По словам Владимира Гончарика, «сейчас вертикали» дана установка, чтобы в досрочном голосовании приняли участие не менее 30 процентов избирателей, между тем власти заявляют, что будто бы в досрочном голосовании участвовали всего от 5 до 7 процентов». В связи с этим единый кандидат обратился к чиновникам с призывом «не нарушать законодательство и сверять все шаги со своей совестью».

В.Гончарик сообщил, что в эти дни под Слонимом прошли спе-

циальные учения, в которых приняли участие спецподразделения Министерства внутренних дел Беларуси и сотрудники КГБ. Они совместно проводили репетицию разгона демонстрантов. А бойцам печально известного СОБРа сейчас за один год службы будет насчитываться полтора. «Так с кем же хочет воевать президент Лукашенко: с белорусским народом?» — поставил вопрос единый кандидат в президенты от широкой гражданской коалиции.

Что касается предвыборной программы В.Гончарика, то он отметил, что главным ее пунктом является следующее: «Беларусь должна быть независимым демократическим государством. И нам нужны не потемкинские деревни в виде ледовых двorcов, а достойные пенсии, умеренные цены, нормальная жизнь».

Р.С. Как стало известно корреспонденту «ГС», действительно на Общ.-Лесновском полигоне прошли учения спецназа МВД, МЧС и КГБ. Отработывались действия военнослужащих по борьбе с террористами и по разгону мирных демонстрантов.

Владимир ГЛОД

навіны

ЯКІЯ ЯНЫ, ДАРОГІ МАСТОЎШЧЫНЫ?

Некалі добрыя дарогі Мастоўшчыны прыходзяць у заняпад і нягоднасць.

На сённяшні дзень на балансе ДРБУ-208, якое ўзначальвае Павел Качан, налічваецца 369 км аўтамабільных дарог мясцовага прызначэння. З іх 21,8 км гасцінца з грунтовым пакрыццём падлягае будаўніцтву і рэканструкцыі. Пры гэтым 188 км аўтадарог трэба капітальна адрамантаваць. Гэта складае 90,4% ад усяго абслугоўваемых дарог.

БОЛЕЙ ТРОХ КІЛАГРАМАЎ НЕ ДАВАЦЬ

Кіраўніцтва Мастоўскага райспажыўгандлю выдала чарговае распараджэнне.

Згодна гэтага дакумента пакупнік можа набыць толькі тры кілаграмы цукру.

НЕБЫВАЛЫ ЗАРОБАК

Рабочы К., які працуе ў будаўнічым рэспубліканскім унітарным прадпрыемстве МПМК-155, на працягу ўсяго месяца штодна выходзіў на працу.

А калі прыйшла пара атрымліваць заробак, то яму выдалі аж ...15 тысяч беларускіх рублёў. Вось і жыві, як хочаш.

У МАСТАХ МАБІЛІЗАЦЫЯ

17 жніўня сябры маладзёвых арганізацый Мастоў і Гродна правялі мабілізацыйную акцыю.

У Мастоў на плошчы ля камерцыйных крамаў яны на працягу гадзіны раздавалі людзям літаратуру, а таксама правялі некалькі конкурсаў з залпытамі: ці ведаеце вы кандыдатаў у прэзідэнты. Пераможцы ўзнагароджваліся майкамі з надпісам: «Выбірай». Найбольш за ўсіх былі зацікаўлены мясцовыя міліцыянеры. Яны некалькі разоў наведвалі плошчу ды падрабязна выведвалі пра акцыю ды яе ўдзельнікі.

Язэп ПАЛУБЯТКА

“ЗУБРЫ” ПАЧАЛІ ПРЫБІРАЦЬ

У мінулыя выхадныя слонімскае маладзёжная арганізацыя “Зубр” правяла шэраг дабрачынных акцый пад агульным лозунгам “Время выбирать”.



У суботу “Зубры” прыбралі ад бруду тэрыторыю каля чыгуначнага моста. У нядзелю, яны ж, у цэнтры Слоніма і на Брэсцкай вуліцы раздавалі пластыкавыя пакеты з надпісам “Время выбирать” усім жадаючым. Нехта з гараджан адмаўляўся, а нехта і па некалькі штук браў, як адна жанчына — і сабе, і дачцы, і ўнучцы.

А ў панядзелак хлопцы счышчалі са сценаў дамоў розныя надпісы і малюнкi. Невядома, хто тыя надпісы рабіў, але ж яны не ўпрыгожвалі наш горад. Самы час прыбрацца. І знешне, і знутры.

Валерый КАВАЛЕНКА

КУРСЫ ОБМЕНА ВАЛЮТ ПО СОСТОЯНИЮ НА 21 АВГУСТА 2001г В СЛОНІМЕ

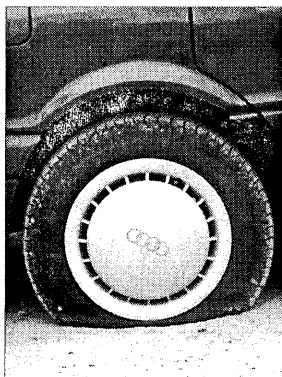
“Приорбанк”		
	Покупка	Продажа
1 USD	1465	1490
1 DM	630	690
1 RUR	49	51
“Беларусбанк”		
	Покупка	Продажа
1 USD	1470	1495
1 DM	655	680
1 RUR	49	51
АК “Белпромстройбанк”		
	Покупка	Продажа
1 USD	1470	1485
1 DM	650	695
1 RUR	49	51
“Белагропромбанк”		
	Покупка	Продажа
1 USD	1470	1490
1 DM	640	670
1 RUR	48	51
Нацбанк РБ		
1 EURO	1318,51	

ЦЕНЫ НА СЛОНІМСКАМ РЫНКЕ ПО СОСТОЯНИЮ НА 21 АВГУСТА 2001г

Продукт	Цена за кг
Дыни	1000
Бананы	1000 — 1100
Апельсины	1900
Яблоки	50 — 600
Огурцы	650
Помидоры	750
Капуста	200 — 250
Морковь	300
Лук	50 — 400
Чеснок	1200 — 2000
Картофель	150 — 250
Молоко	230
Творог	700 — 900
Масло	2600
Яйца	900 — 1000
Свинина	4000
Говядина	3500 — 3800
Баранина	—
Сало	2500 — 2900
Телятина	3800 — 4000
Мед	5500 — 6000
Персики	2000 — 2400
Лимоны	1500 — 1900
Арбуз	350

“СБИЛ” ЦЕНУ — ПОПЛАТИЛСЯ КОЛЕСОМ

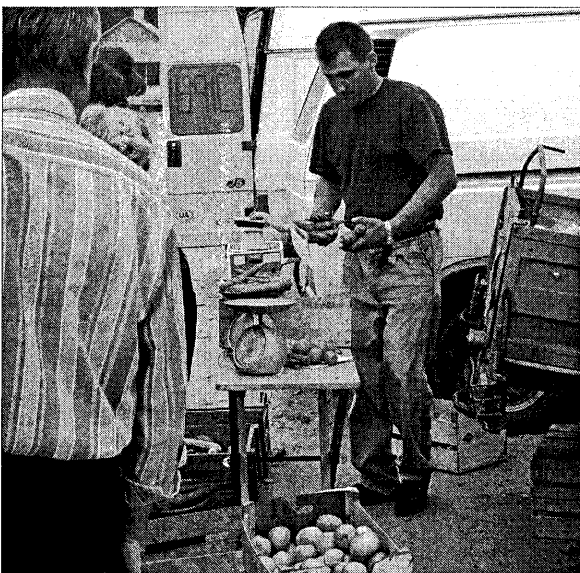
Совершенно дикий случай произошел недавно на слонимском рынке.



В наш город из Ивацевич приехал Николай Тимошевич продать триста килограммов помидоров. Вырастил он их на приусадебном участке. Только цену на свои овощи он установил по 650 рублей за килограмм. Это на 100 рублей дешевле на тот день, чем у других продавцов. Почему бы и нет, если это устраивает и его, и покупателей.

Да вот только слонимских ценных “монополистов” это взбесило. Они сначала хорошенько обругали заезжего конкурента, а потом разобрались по-своему. В автомобиле Николая Тимошевича ножом прокололи колесо. Стоит же оно по нынешнему времени около 25 долларов. Выходит, немалая часть выручки уйдет теперь на покупку нового колеса.

Валерий КОВАЛЕНКО



У Николая Тимошевича идет торговля

ЮБИЛЕЙНЫЙ ШАРЖ “Голос твой всегда мне слух лелеет”

В эти дни директор Слонимской нефтебазы Михаил Соловей отметит свой юбилей. В редакцию “ГС” к этой дате принёс дружеский юбилейный шарж на Михаила Павловича его друг — главный архитектор района Евгений Белевич.

Стихотворение и рисунок редакция сегодня публикует. А Михаила Павловича Соловья поздравляет и желает крепкого здоровья и счастья.

Снова слышу трели Соловья,
Он поёт сейчас намного проще.
Знают все, и знаю это я:
Он давно поёт не в тихой роще.

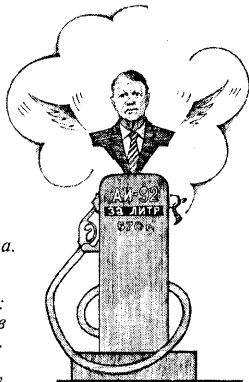
Удивлял всех день ото дня,
И меня уже во всяком ритме,
Он поёт не в розовых ветвях —
В Слониме поёт, на нефтебазе.

Пусть с полей уносится туман
И шуршит колёсами резина,
Не доедешь ни в какую даль,
Если в баке пусто — нет бензина.

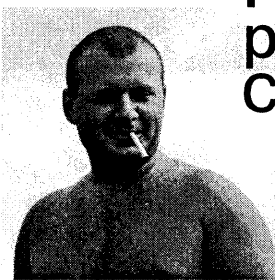
И тревога вновь скребёт душу,
Я бы с ней навек уже расстался.
Только б Соловьиный твой напев
Здесь, на нефтебазе, не кончался.

Пой в прекрасном нефтяном чаду,
Голос твой всегда мне слух лелеет.
Пой, мой друг, и пой, и пой, и пой;
Может быть, бензин подешевеет.

Рисунок и стихотворение Евгения БЕЛЕВИЧА



ХОЗЯИН



РОМАН КУРЦЕВИЧ решил обеспечить Слоним свежей рыбой

тогда выбрали, кто только хотел. А я в апреле купил 450 килограммов малька карпа и запустил во вновь наполнившийся водоем.

Прошло пять месяцев, рыба подросла. Теперь ее вполне можно продавать. Причем, продавать Роман собирает живую рыбу и на рынке, и в магазинах города. В перспективе планирует открыть свой специализированный рыбный магазин.

— Чтобы люди заходили и в большом аквариуме сами выбрали себе рыбу, — мечтает Роман Курцевич.

А вообще-то, в планах предпринимателя еще много вполне осуществимых идей и задумок. Так, он собирает второе озеро, что находится несколько выше первого, привести в порядок, запустить туда рыбу и разрешить там любительский лов на удочку. Да и первое озеро требует еще немалых вложений.

Роман намерен к зиме озеро спустить, чтобы привести в норму донную микрофлору. Только после этого можно вести речь о промышленном разведении рыбы. И будет это уже не один только карп, но и щука, и голавль.

В этом году предприниматель планирует реализовать 7-8 тонн выращенной им рыбы. Не ду-

майте, что получить эти тонны было так уж легко. Только на корм ежедневно требуется до 150 килограммов зерна, комбикорма, различных круп. Приходится следить и за здоровьем рыбы. Каждые 10 дней Роман отвозит несколько килограммов рыбы в городскую санэпидемстанцию на анализ. Хватает забот и с браконьерами. Люди еще не привыкли к тому, что озеро — частное, и по старинке приходят порыбачить. Приходится объяснять, а на “непонятливых” — и засады устраивать.

Кроме Романа на озере работают еще его брат и двое друзей, и работы, поверьте, хватает всем. Но зато и результат их труда виден, буквально, как на ладони. К приезду корреспондентов “ГС” Роман выловил ведро карпов. За четыре месяца из 30-граммовых мальков они выросли в настоящих красавцев до полкило весом. И на вкус, поверьте мне, — рыба изумительная.

— Озеро мне в аренду дали пока только на десять лет, — сказал на прощанье Роман Курцевич. — Я же хотел бы, чтобы водоем стал моей собственностью, и потом передать дело по наследству детям. Хочу обеспечить Слоним свежей рыбой.

Валерий КОВАЛЕНКО

НАВИНЫ

ВОСЬ ТАК І ПРАЦУЕМ

Па дадзеных Зэльвенскага раённага аддзела статыстыкі цяпер на Зэльвеншчыне налічваецца 21 стратнае прадпрыемства, што складае 50% ад колькасці ўлічаных. Сума страты дасягнула 254 мільянаў рублёў.

Па стану на 1 ліпеня ў калгасах Зэльвенскага раёна ў няспраўным стане знаходзілася 15% трактароў, 22% сенакасілак, 27% збожжаачышчальных машын, 55% зернеўборачных камбайнаў, 25% грузавых аўтамабіляў.

Запозычанасць прадпрыемстваў і арганізацый Зэльвеншчыны за электраэнергію склала на 1 чэрвеня бягучага года ажно 1 мільярд 874 мільёны рублёў.

Сяргей ЧЫГРЫН

НОВЫ ЗБОРНІК ВЕРШАЎ

У Магілёўскай абласной друкарні хутка пабачыць свет трэці па ліку зборнік вершаў урача санаторыя “Наваельня” Дзятлаўскага раёна Яўгена Матвеева. Ён будзе называцца “Храня любви небесной свет”.

Спонсарам кнігі выступілі Дзятлаўскі райвыканкам.

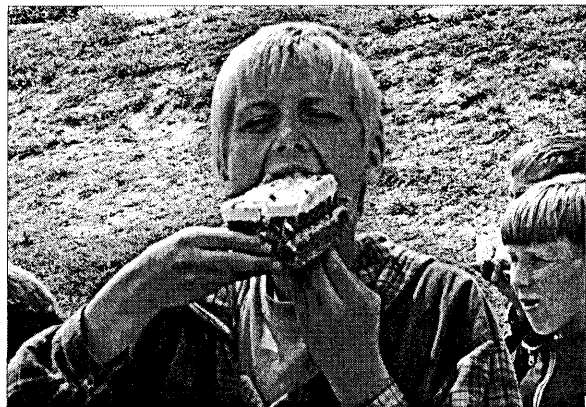
ЗВІНЯЦЬ ВЯСЕЛЛІ

У жніўні сёлетняга года ў Дзятлаўскім ЗАГСе будуць зарэгістраваны 32 шлюбы.

Гэта значна больш, чым было летась за адзедзены час.

Леанарда ЮРГІЛЕВІЧ

Слонім. Нашы дзеці



Фота Віалы Гіла



Фота Віалы Гіла

У РАСІІ ЛІЧАЦЬ, ШТО, НАВАТ ПЕРАМОГШЫ НА ВЫБАРАХ, ЛУКАШЭНКА ЦЭЛЫ ТЭРМІН НЕ ПРАТРЫМАЕЦЦА

“Независимая газета” мяркуе, што, запраўшчы, хаця і са спазненнем, назіральніку ад АБСЭ на прэзідэнцкія выбары, беларускія ўлады не толькі здолелі захаваць прыстойнасць, але і “ўцерпі няс” Вашынгтону — галоўнаму змагару за дэмакратыю.

Выданне прыгадвае, што заягванне з запрашэннем у Беларусь назіральніку выклікала рэзкую рэакцыю ЗША. Прадстаўнік дзяржаўнага дэпартаменту Баўчар папярэдзіў, што, калі назіральніку не пусцяць, будучы непазбежнымі сумненні ў легітымнасці выбараў, а

паліцэйскае адносінаў ЗША з Беларуссю стане немагчымым.

“Независимая газета” піша: “Можна, зразумела, меркаваць, што Лукашэнка спалохаўся гэтых пагрозаў, але, хутчэй за ўсё, ён, як звычайна, драматычна выбудовае перадвыбарчы сцэнар. Аднак яго сцэнары часам падаюцца напісанымі для тэатру абсурду. Ці то сам Лукашэнка мысліць настолькі нестандартна, ці вакол яго, сапраўды, адбываецца нешта незразумелае,” — адзначае “Независимая газета”.

Да вобразу беларускай палітыкі як тэатру звяртаецца і газета “Время МН”: “Дзейны прэзідэнт прадстаўляе тэатр аднаго актара, дзе яму аведзена роля не ахвяры, але высакароднага пакутніка ад апазіцыі і замежных наглядальнікаў. Прэзідэнт таленавіта выкарыстоўвае сваю харызму і спрабуе спрадзіць дэмакратыю, зводзячы ўсю палітыку да двух суб’ектаў: прэзідэнт і народ. Ён выкарыстоўвае не кампрамісы, а ціск са справядлівым выразам твару: у “бацькі” могуць быць толькі паслухмяныя дзеці, а не моцная апазіцыя,” — піша “Время МН”.

“Коммерсантъ” друкуе адказы расійскіх палітыкаў і бізнесменаў на пытанне, зададзенае рэдакцыяй: “Хто б мог перамагчы Лукашэнка?” Вось некаторыя з гэтых меркаванняў. Генадзь Райкоў, кіраўнік думскай фракцыі “Народны дэпутат”: “Я сам з Беларусі, сачу за тым, што там адбываецца, але там такіх кандыдатаў няма. Калі казаць пра нашых расійскіх палітыкаў, то перш, чым змагацца з Лукашэнкам, ім трэба памяняць грамадзянства на беларускае і заваяваць такі ж вы-

сокі давер, які мае зараз Лукашэнка. Я такіх расійскіх палітыкаў не ведаю”.

Намеснік старшыні думскага камітэта ў справах СНД Вячаслаў Ігруноў згодны з Генадзем Райковым толькі ў тым, што зараз Лукашэнка непераможны. На пытанне, хто б мог перамагчы Лукашэнка, сп-р Ігруноў адказвае: “Хіба Спадад Бог. Ці Расія. Іншай альтэрнатывы Лукашэнка няма. Гэтая сітуацыя захаваецца яшчэ год ці тры. Наўрад ці больш, бо паводзіны Лукашэнка не адпавядаюць цывілізаваным стандартам. І калі ён будзе дзейнічаць у тым жа стылі, то Запад хутка ўядзе санкцыі супраць Беларусі і страці Расію, а не Беларусь, ад гэтага будзе велізарныя. І тады ў Маскве і палітыкі, і бізнес пачнуць шукаць альтэрнатыву Лукашэнка. Магчыма, нехта гэта робіць ужо зараз, але бяды ў тым, што альтэрнатыўна асоба мусіць выйсці з уладных структураў. А зараз гэта немагчыма,” — мяркуе намеснік старшыні камітэта Дзярждумы Вячаслаў Ігруноў.

Іншае меркаванне ў Андрэя Макагона, віцэ-прэзідэнта банку “Держава”: “Ва ўмовах справядливой барацьбы вялікія шанцы на перамогу мае адзіны кандыдат апазіцыі — Уладзімір Ганчарык,” — лічыць расійскі банкір. Але, паводле яго меркавання, у любым выпадку свайго роду пераможцам можа стаць толькі Пуцін, які не дазволіць Лукашэнка сфальсіфікаваць вынікі галасавання. “Ключы ад Мінску знаходзяцца ў Крамлі,” — лічыць Андрэй Макагон.

Юрый Дракахруст, Прага
www.svaboda.org

ВЛАСТИ ДАВЯТ НА “ПАГОНЮ”

Белорусская ассоциация журналистов направила в прокуратуру Гродненской области Василию Литвинову и начальнику УКГБ по Гродненской области Николаю Свободу протест, в связи с давлением на независимую газету “Пагоня”.

В этом письме обращается внимание на то, что прокуратура и КГБ осуществляют недопустимое вмешательство в деятельность средств массовой информации.

Так, в мае 2001 года всех сотрудников газеты “Пагоня” вызвали в отдел по борьбе с терроризмом УКГБ для объяснений в связи с публикацией материала “Инترгасты ў Гродна не прыедуць” (“Пагоня” от 10 мая 2001г.). В этой статье в качестве иллюстрации приводились выдержки из так называемого заявления неизвестной Роды командиров белорусской национальной самообороны. Сотрудники КГБ интересовались не столько информацией об этом заявлении, сколько вопросами организации деятельности редакции. Некоторых журналистов вызывали в КГБ по три раза.

7 августа сотрудник КГБ пригласил для “конфиденциальной беседы” журналиста “Пагоня” Пав-

ла Можейко. Эту беседу журналист расценил как “попытку обыкновенной вербовки или косвенного запугивания” (“Пагоня”, №32 от 9 августа 2001 г.). Во время беседы сотрудник КГБ, в частности, отметил, что “хоть закрытие газеты не входит в компетенцию КГБ, однако для этого существуют соответствующие органы”.

На следующий день, 8 августа, главного редактора издания Николая Маркевича вызвал заместитель прокурора области, который заявил, что будет готовить материалы на закрытие “Пагоня”.

Названные факты свидетельствуют об использовании правоохранительных органов для давления на независимую прессу, что является нарушением свободы слова и запрещается законом (статья 48 Закона “О печати и других средствах массовой информации”), говорится в письме БАЖ.

Белорусская ассоциация журналистов заявляет протест в связи с попытками органов КГБ вести вербовку журналистов, требует прекратить вмешательство в деятельность независимых печатных изданий и просит провести служебное расследование фактов, названных в этом письме, привлечь виновных к установленной законом ответственности.

Геннадий БАРБАРИЧ

Лимит ответственности УВЕЛИЧИЛСЯ

Лимит ответственности владельцев транспортных средств за ущерб, причиненный в результате совершения дорожно-транспортного происшествия, повышен в Беларуси с 3 до 5 тысяч евро. Об этом БелаПАН сообщил заместитель генерального директора Белорусского бюро по транспортному страхованию Антон Рогачевский.

По его словам, к выводу о возможности повысить лимит ответственности до 5 тысяч евро специалисты пришли после анализа объемов получаемых страховых взносов от тарифов, установленных с июля минувшего года. Увеличение лимита ответственности обусловлено также тем, что его размер пока далек от действующих за рубежом стандартов. А с учетом того, что Беларусь стремится вступить в европейскую систему автостра-

хования “Зеленая карта”, лимит ответственности за ущерб в результате ДТП будет постепенно повышаться, отметил Антон Рогачевский. При этом заместитель генерального директора Белорусского бюро по транспортному страхованию подчеркнул, что размеры страховых тарифов в связи с нынешним повышением лимита ответственности увеличиваться не будут.

Напомним, что обязательное страхование гражданской ответственности владельцев транспортных средств было введено в Беларуси с 1 июля 1999 года. За период осуществления этого вида обязательного страхования за возмещением вреда обратилось более 50 тысяч человек. Страховыми организациями возмещен ущерб более чем 43 тысячам человек на сумму около 15 миллиардов рублей.

Алексей ОРЕШКО

КОММУНИСТЫ НАМЕРЕНЫ ОБРАТИТЬСЯ К НАРОДУ С ПРИЗЫВОМ

Семен Домаш снимет свою кандидатуру в пользу единого кандидата от широкой гражданской коалиции Владимира Гончарика 21 августа.

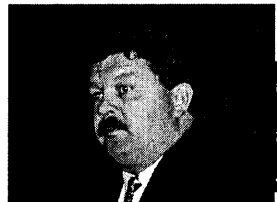


Фото Вітала Гіля

Об этом сообщил 18 августа лидер партии Сергей Калыкин, выступая на пленуме ЦК ПКБ. По его словам это произошло во время телевизионного выступления Семена Домаша. Оно должно быть показано по Белорусскому телевидению 21 августа с 19.00 до 19.30.

Калыкин сообщил также, что в настоящее время ведутся переговоры с еще одним кандидатом в президенты Сергеем Гайдукевичем, лидером Либерально-демократической партии, с тем, чтобы он также отказался от дальнейшего участия в президентской гонке. В случае, когда в бюллетене останутся только две фамилии — Лукашенко и

Гончарика — значительная часть протестного электората проголосует за единого кандидата, считает Сергей Калыкин.

В настоящее время пленум ЦК ПКБ продолжается. Ожидается, что его итогом станет принятие официального решения руководства партии о поддержке на президентских выборах кандидатуры Владимира Гончарика. Кроме того, коммунисты намерены обратиться к белорусскому народу с призывом: голосовать 9 сентября за единого кандидата от демократических сил.

Юрий ПОТЕМКИН

В ВОЛКОВЫСКЕ ЗАНЯЛИСЬ “АСЛОНОЙ”

Сотрудники отдела по борьбе с экономической преступностью начали проверку Волковысского правозащитного центра “Аслона”. Утром 16 августа в помещении центра появился начальник Волковысского ОБЭП Евгений Чернявский и его сотрудник Виталий Балтрукевич.

Как сообщил БелаПАН Николай Ковальчук, председатель правления “Аслоны”, сотрудники ОБЭПа причину своего визита объяснили проверкой наличия документации на техническое оборудование, находящееся в собственности общественного объединения. При этом, обзвонив сказали, что проверка документации связана с кражами компьютеров, которые утаивались в последнее время.

Н.Ковальчук назвал эти объяснения бессмысленными. По его мнению, настоящей целью визита сотрудников ОБЭП является нейтрализация агитационной кампании за кандидатов в президенты и ликвидация всяких возможностей распространения печатной продукции. Беседа длилась около часа, и, по словам

Н.Ковальчука, сотрудники ОБЭП заверили его, что в отношении “Аслоны” обязательно будут приняты дальнейшие действия.

15 августа сотрудники ОБЭП составили акт изъятия компьютерной техники у ресурсного центра “Віленшчына”, который размещается в Радуні Вороновского района. Как сообщил Виталий Куплевич, руководитель “Віленшчыны”, приблизительно в 21 час к нему в дом пришли три сотрудника ОБЭП, которые пытались провести обыск, на что, по словам В.Куплевича, они не имели письменного разрешения. Милиционеры находились в доме до 24 часов. В.Куплевич отказался подписать акт изъятия компьютерной техники, обосновав это тем, что он составлен не на белорусском языке. По словам главы “Віленшчыны”, милиция вела себя довольно агрессивно, однако ему с помощью других сотрудников центра удалось отстоять технику.

В.Куплевич намерен подать в прокуратуру жалобу на незаконный обыск, проведенный в его доме сотрудниками ОБЭП.

Павел МОЖЕЙКО

ИКОНЫ — МУЗЕЮ

Восемь ценных икон, даримых второй половиной XIX века, передали в Музей религии Гродно пограничники 16-го Гродненского пограничного отряда. Стоимости переданных религиозных ценностей составляет 1 миллион 800 тысяч рублей.

Православные иконы были конфискованы пограничниками у гражданина Беларуси при пересечении белорусско-польской границы еще в начале текущего года. Как отметил Александр Неверовский, старший оперуполномоченный военной разведки УКГБ по Гродненской области, случаи вывоза с территории Беларуси предметов религиозного культа значительно участились за последние два года. По словам Александра Неверовского, иконы в основном попадают в Беларусь из России, “где их воруят в церквях и соборах”. Из переданных пограничниками икон сотрудники музея наиболее выделяют икону святого Юрия. Этот образец старинной иконописи подписан, что является редкостью.

Павел МОЖЕЙКО

ЧИСЛО САМОУБИЙСТВ РАСТЕТ

Число самоубийств среди белорусских детей и подростков последние годы уверенно растет.

Как сообщил на заседании “круглого стола” в Минске начальник главного управления социально-воспитательной работы Министерства образования Георгий Бутрим, если еще пять лет тому назад уровень самоубийств среди несовершеннолетних не превышал 60–70 случаев ежегодно, то ныне регистрируется свыше 100 случаев в год. По данным Министерства статистики и анализа, в 2000 году покончили жизнь самоубийством 26 детей в возрасте от 10 до 14 лет и 100 детей в возрасте от 15 до 19 лет. При этом попыток самоубийств среди детей и подростков совершается в десять раз больше.

По словам Бутрима, дети становятся жертвами существующего образа жизни, проблем морального характера, а также школьных проблем.

Алексей ОРЕШКО

8 ВІНШАВАННІ

Дорогая
Елена Игоревна ГУБАРЕВИЧ!
От всей души поздравляем тебя с 30-летием!

У тебя сегодня день рождения
И при этом — юбилей.
Так прими же поздравления
От родных тебе людей.
Пусть волшебница-жизнь
На алмазный поднос
Позолоченный кубок поставит,
Полный кубок здоровья и счастья н;
И немного веселья прибавит.
От всей души тебя мы поздравляем,
Тепло и искренне любя,
Здоровья крепкого желаем,
И пусть Господь хранит тебя.



Любящие тебя мама, дядя Володя,
брат Дима и его жена Наташа

Дорогая сестра
Валентина Владимировна НАГУЛА!
От всей души поздравляем тебя с юбилеем!

Тебя с юбилеем поздравляем,
Душой желаем не стареть.
Прошедших лет не замечаю,
Желаю только молодеть.
Здоровья крепкого желаю,
Побольше светлых, ясных дней
И, если можно постарайся,
Столетний встретить юбилей.

Сестра Мария с семьёй

Дорогая и любимая доченька
Ольга АМЕЛЬЧЕНКО!
Поздравляем тебя с днём рождения!

Пусть прожито тобой ещё так мало —
Ты только-только начинаешь жить.
Пусть первых слов ещё не написала —
Сумеешь в жизни ты всего достичь!
Пусть будет всё, как хочешь ты,
Пусть ожидания не обманут.
И все прекрасные мечты
Твоей действительностью станут!



Любящие тебя мама, тётя Люба и Оля Вершиловы

Нашего любимого и дорогого
Серёжу ЛОГАЧЕВА
поздравляем с 25-летием!



Под звон хрустального бокала,
В кругу всех близких и друзей,
Мы в юбилей тебе желаем
Добра, здоровья, светлых дней.
Чтоб беда, горе и несчастья
Все проходили стороной,
Лишь только радости и счастье
К тебе летели в дом родной.

Мама, папа и сестра Наташа

Дорогая и любимая доченька, сестричка и внученька
Танюша ДОБРЯН!
Поздравляем тебя с днём рождения!

Желаю быть тебе красивой,
Как жемчуг в ракушке одной,
Желаю быть такой же милой,
Как василёк в краю родном.
Чтобы улыбкою искрились
Твои красивые глаза,
И чтобы ты была любимой
Сегодня, завтра и всегда.

Любящие тебя мама, папа, сестричка Инночка,
бабушки Надя и Нина, дедушка Андрей и семья Чиж

Дорогой и любимый
Димуля ЕРЕМЕЙЧИК!
Поздравляю тебя с днём рождения!



Любимый! Всё без тебя постыло:
Луна и звёзды, полночь и рассвет...
И даже солнце светит мне уныло,
Когда тебя со мною рядом нет.
Так пусть тебе сопутствует лишь счастье,
Удача осенит тебя крылом,
И пусть любовь моя, надежда и участие
Оберегают и хранят твой дом.

Я тебя очень люблю.

С любовью твоя Оля

Дорогой, любимый, единственный
и самый лучший на свете муж, папочка
Виктор Михайлович ХОРУЖА!

От всей души, с большим волнением,
С которым, слов не находя,
Мы поздравляем с днём рождения,
С 40-летием тебя.
Пусть будет жизнь твоя прекрасной,
В семье погода — только ясной.
Пусть льются нежных слов потоки,
Пусть радость в доме бьёт ключом,
Не режут слух слова-упреки,
И беды будут ничем.



С любовью и уважением жена, дочери: Ольга, Алла

Дорогая и любимая
Евгения Владимировна СИДОРОВА!
Искренне и сердечно поздравляю тебя с днём рождения!

Сегодня праздник у тебя,
Спешу тебя поздравить.
Я пожелаю тебе хочу
Добра, здоровья и удачи,
Успехов в учёбе, удачу в любви.
И сказать тебе хочу,
Что люблю, люблю, люблю.



Твой Виталик

Дорогой и любимый наш муж и папочка
Василий Иванович ВЕРБИЦКИЙ!
Поздравляем тебя с 35-летием
со дня рождения!



Пусть годы летят за годами,
О том, что прошло — не грусти,
А тем, кто обидел когда-то,
Обиду всем сердцем прости.
Не трать свои нервы напрасно,
Здоровье не купишь нигде.
Пусть жизнь твоя будет прекрасна,
Мы счастья желаем тебе.

С любовью жена, доченька Аня и сынок Ильюша

Дорогая наша
Валентина Владимировна НАГУЛА!
Сердечно поздравляем тебя с юбилеем!

Полсотни лет — хороший срок,
И нет нужды печалиться,
Пускай ещё полста пройдёт,
Не надо только стариться.
И в этот светлый, тёплый день
Тебя мы поздравляем,
Здоровья, счастья и добра
От всей души желаем.



С уважением и любовью муж, сын, невестка
и внуки: Женя и Ромка

Дорогой и любимый муж, папочка и дедушка
Степан Семёнович МУХА!
От всего сердца поздравляем тебя с юбилеем!



Тебе сегодня в день рождения
Хотим мы счастья пожелать,
Удачи, радости, успеха,
Здоровым быть, беды не зная.
От всей души тебе желаем —
Живи, родной наш, до ста лет!
Пусть для тебя на каждом перекрёстке
Всегда горит зелёный свет!

Любящие тебя жена, дети, внуки

Дорогой и любимый
Александр Дмитриевич РАГУЛИН!
От всей души поздравляем тебя с 30-летием!

В твой чудесный день рождения
Нам разреши тебя обнять,
Любови и счастья пожелать.
И пусть здоровье будет крепким
И сердце вечно молодым.
Пусть каждый день твой будет светлым
На радость нам и всем родным!



С любовью жена, дочь, родители

Валентина Владимировна НАГУЛА!
Поздравляем Вас с днём рождения!

У сити обе золотники
Для человека хороши.
И в день счастливой середины
Мы Вам желаем от души:
Прожить ещё полвека лет,
Не зная горести и бед.
Желаем жить без старости,
Работать без усталости,
Здоровья — без лечения,
Счастья — без огорчения,
Желаем благ Вам всех летам,
Мы знаем — Вы достойны их!
50 — какая молодость!



От коллектива Элеоноры Валерьевны Шавалы

Дорогая, любимая наша мамочка
Валентина Георгиевна ЕРЕМЕЙЧИК!
От всего сердца, с огромной любовью и
теплотой поздравляем тебя с днём рождения!



В любви своей всеисильна и проста,
Тебе присущи ум и красота,
Уменье дивное сердца нам отдавать,
Улыбкой наши души согревать.
Так оставайся ещё долго молодой,
Такой же нежной и заботливой такой.
Дари нам счастье, ласку и тепло,
С тобою всем нам повезло!
Живи сто лет, очаг наш берегая,
Единственная, милая, родная!

Всегда любящие твои дети: Дима и Сергей, невестка Ольга

Дорогая мамочка, тёща и бабушка
Нина Ивановна БОРОВИК!
От всего сердца, с огромной любовью и теплотой
поздравляем тебя с юбилеем!

Мамочка, милая, нежная, славная,
Добрая, умная и душевная,
В ладони я счастье тебе подарю,
"Спасибо" — за всё я тебе говорю.
Живи, улыбайся невзгодам-годам,
Заботы разделим с тобой пополам.
Забудь о болезнях, о тревогах забудь,
Любовью осветим твой жизненный путь.



С любовью дочери, зять и внук

Дорогая и любимая жена, доченька, мамочка и бабушка
Лилия Сергеевна ГЕРАСИМЧИК!
От всего сердца, с огромной любовью и теплотой поздравляем
тебя с юбилеем со дня рождения!

Крепкого здоровья на долгие годы,
Семейного счастья и благополучия.

Ну и пусть говорят, что ты постарела,
Конечно, несчастливы были годы.
Прости нам, любимая, добрая мама,
Мы знаем, что в этом и наша вина.
И поздравляя тебя с юбилеем,
Простится в строчку такие слова:
"Как жаль, наши мамы мы беречь не умеем,
Спаси их, Господи, сохрани их, судьба!"
С любовью муж, мама, дочь Ольга, сын Николай и внуки Валерия



Дорогой
Михаил Михайлович КОЛОСОВСКИЙ!
Поздравляем тебя с юбилеем!

Пусть будет жизнь твоя прекрасной,
В семье погода — только ясной,
Пусть льются нежных слов потоки,
Пусть радость в доме бьёт ключом,
Не режут слух слова-упреки,

И беды будут ничем.
Желаем радости, успехов,
Здоровья крепкого вдвойне,
Желаем самого простого:
Пожить подольше на земле.

С уважением сестры: Надя, Мария и швагер Николай

Дорогого и любимого мужа и папу
Серёжу ЛОГАЧЕВА
поздравляем с 25-летием!

Хочу тебя поздравить я сердечно,
Ты для меня на свете лучше всех.
Пусть счастье в жизни длится
бесконечно.
Во всём тебе сопутствует успех!
Когда я просто на тебя смотрю,
То за тебя судьбу благодарю,
Когда моя рука в твоей руке,
То всё плохое где-то вдалеке.



Когда щекочу к твоей я прикоснусь,
То ничего на свете не боюсь,
Когда я глажу волосы твои,
То сердце замирает от любви.
Когда смотрю в счастливые глаза,
То на миг от нежности слеза.
С улыбкой светлой на тебя смотрю,
И жизнь, что вместе мы, благодарю.

Любящие тебя жена и сынуля Никита

Самого любимого и дорогого
Олега Юрьевича ПАВЛОВА
поздравляю с днём рождения!

Желаю солнца в вышине,
Желаю мира на земле,
Чтоб бед и мрачных дум не зная,
Не горевать, не тосковать.
Быть всегда таким красивым,
Любимым, нежным и простым,
Таким же мужественным, милым
И бесконечно молодым.

Алена

Дорогой
Сашенька Ярославович БАЛАЦКИЙ!
Поздравляем тебя с 18-летием!

У тебя сегодня день рождения —
Это самый радостный из дней.
Пусть вот это наше поздравление
Тоже будет радостью твоей.
Пусть жизнь твоя полнее станет,
И с каждым днём ты будь мудрей.
Пусть печали, заботы, сомненья
Не тревожат тебя никогда.
Долгой жизни, счастливой пожелаем!



С любовью к тебе мама, папа, сестрёнка, бабу, дед

БІАГРАФІІ КАНДЫДАТАЎ У ПРЭЗІДЭНТЫ БЕЛАРУСІ



**ГАНЧАРЫК
УЛАДЗІМІР
ІВАНАВІЧ**

Уладзімір Іванавіч Ганчарык нарадзіўся 29 красавіка 1940 года ў Лагойскім раёне Мінскай вобласці. У 1961 годзе скончыў Беларускі інстытут народнай гаспадаркі, у 1976 — аспірантуру Акадэміі грамадскіх навук пры ЦК КПСС. Пасля заканчэння інстытута працаваў эканамістам, а потым — намеснікам галоўнага бухгалтара ў саўгасе “10 гадоў БССР” Любаньскага раёна Мінскай вобласці. З 1965 года першы сакратар Любаньскага райкама ЛКСМБ, інструктар Мінскага абкама КПБ, другі сакратар Дзяржынскага райкама КПБ, першы сакратар Чэрвеньскага райкама, намеснік загадчыка аддзела ЦК КПБ, другі сакратар Магілёўскага абкама КПБ. З 1986 года — лідар беларускіх прафсаюзаў, кіраўнік Федэрацыі прафсаюзаў Беларускіх. Кавалер ордэна Дружбы народаў, мае медалі “За працоўную доблесць”, “За доблесную працу”, “У гонар 100-годдзя з дня нараджэння У.І. Леніна”. Быў дэпутатам Вярхоўнага Савета СССР. Дэпутат Вярхоўнага Савета Рэспублікі Беларусь 13-га склікання. Захапляецца літаратурай, любімыя аўтары — Васіль Быкаў, Аляксей Талстой,

Уладзімір Высоцкі. У маладосці сур’ёзна займаўся футболам. Абавязкова бегае раніцаю. Свабодны час любіць праводзіць у вёсцы Аугустова, Лагойскага раёна Мінскай вобласці, у маці Ніны Данилаўны. Жанаты. Жонка Лілія Антонаўна — былы эканаміст, зараз на пенсіі, займаецца сямейным лекціям. Мае дваіх дорослых дзяцей.



**ГАЙДУКЕВІЧ
СЯРГЕЙ
ВАСІЛЬЕВІЧ**

Нарадзіўся 8 верасня 1954 года ў Мінску. У 1976 годзе скончыў МВІЗРВ, у 1991 — Ваенную камандную акадэмію войскаў супрацьваветранай абароны, у 1997 годзе — юрыдычны факультэт Маскоўскага камерцыйнага інстытута. Служыў у войсках супрацьваветранай абароны. У 1976-1991 гг. на розных камандных пасадах у УС СССР, у т. л. з’яўляўся старэйшым групы вайсковых спецыялістаў у Рэспубліцы Ірак (1982-1983). Узнагароджаны ордэнам “За службу Радзіме” III ступені. У 1991-1992 гг. — вядучы спецыяліст ва Упраўленні нацыянальнай бяспекі Дзяржаўнага сакратарыята Беларусі. У 1992-1994 гг. стаў старшынёй камітэта па сацыяльнай

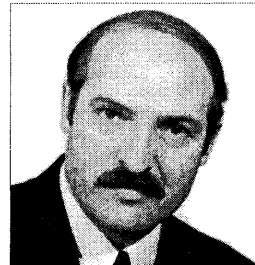
абароне супрацоўнікаў органаў дзяржаўнай, унутраных спраў, міністэрства абароны, памежных войскаў і войнаў-інтэрнацыяналістаў пры Савеце Міністраў Беларусі.

У 1991-1994 гг. — старшыня Народнага руху Беларусі (НРБ), які спыніў сваё існаванне праз некалькі час пасля прэзідэнцкіх выбараў 1994 года. З 1995 года — лідэр Ліберальна-дэмакратычнай партыі Беларусі. У 2000 годзе ўзначаліў арганізацыйны камітэт палітычнага блока “Новая Беларусь — Адзіства”.



**ДОМАШ
СІЯМЕН
МІКАЛАЕВІЧ**

Сямён Мікалаевіч Домаш нарадзіўся 2 студзеня 1950 г. у вёсцы Тумашы Ляхавіцкага раёна Брэсцкай вобласці. Закончыў Бабруйскі аўта транспартны тэхнікум, затым Беларускі дзяржаўны інстытут народнай гаспадаркі (факультэт планавання прамысловасці). Працоўную дзейнасць пачаў у 1969 г. механікам па рамонту аўтамабіляў Астравецкай аўтабазы № 4 Гродзенскага аўтапрапарулення. З 1970 г. па 1974 г. працаваў галоўным інжынерам, а з 1974 г. па 1977 — дырэктарам аўтабазы.



**ЛУКАШЭНКА
АЛЯКСАНДР
РЫГОРАВІЧ**

Нарадзіўся 30 жніўня 1954 года. Паводле інфармацыі, распаўсюджанай у 1994 годзе, — у вёсцы Аляксандрыя Шклоўскага раёна Магілёўскай вобласці, паводле інфармацыі 1997 года, распаўсюджанай прэс-службай А. Лукашэнкі, — у мястэчку Копысь Аршанскага раёна Віцебскай вобласці. У 1975 годзе скончыў гістарычны факультэт Магілёўскага педінстытута, затым праходзіў службу ў памежных войсках КДБ. Да 1980 года — адказны сакратар у раённай арганізацыі таварыства “Веды”. 1980 - 1982 гады — новая служба ў памежным войска. Працаваў намеснікам дырэктара камбіната будматэрыялаў у Шклове, сакратаром парткама калгаса імя Леніна, дырэктарам саўгаса “Гарадзец” Шклоўскага раёна. У 1990 годзе абраны дэпутатам Вярхоўнага Савета 12-га склікання. 10 ліпеня 1994 года становіцца першым прэзідэнтам Беларусі. У красавіку 1996 года абраны старшынёй Вышэйшага Савета Супольнасці Беларусі і Расіі, а з 1997 года — старшыня Вышэйшага Савета Саюза Беларусі і Расіі. Ганаровы акадэмік Расійскай акадэміі сацыяльных навук. Прэзідэнт Нацыянальнага Алімпійскага Камітэта (з 1997).

Хартія'97

ПОЗНЯК ПРИЗЫВАЕТ ВЫЧЕРКНУТЬ ВСЕХ

Председатель Консервативно-христианской партии БНФ Зенон Позняк обратился к избирателям голосовать против всех кандидатов на сентябрьских выборах президента.



В обращении г-на Позняка подчеркивается, что все четыре зарегистрированных кандидата — Сергей Гайдукевич, Владимир Гончарик, Семен Домаш и Александр Лукашенко — имеют, по его мнению, “промосковскую ориентацию”. “Все готовы поддерживать в Беларуси российскую колониальную политику”, — говорит З.Позняк. — В случае избрания любого из них останется существовать антинародный режим, его направленность на Россию и зависимость от антибелорусской политики Москвы”.

Лидер Консервативно-христианской партии БНФ призывает избирателей вычеркивать всех кандидатов и в первом, и в возможном втором туре выборов. Тогда в сентябре никто не будет избран, и через три месяца должны будут состояться повторные выборы с новыми кандидатами, пишет

он. По мнению г-на Позняка, такой вариант событий имел бы три позитивных последствия.

Во-первых, А.Лукашенко будет вынужден идти на повторные выборы “ослабленным”, как лицо, которое не выиграло, имея неограниченную власть.

Во-вторых, в конце ноября заканчивается срок полномочий А.Лукашенко по Конституции 1996 года, и потому главой страны, как считает З.Позняк, должен был бы временно стать председатель Совета Министров Владимир Ермошин.

В-третьих, за это время были бы выставлены новые, белорусские кандидаты.

Г-н Позняк напомнил о президентских выборах 1994 года, когда некоторые голосовали за г-на Лукашенко, чтобы не пропустить на президентский пост тогдашнего премьер-министра Вячеслава Кебича. В то же время З.Позняк выступал с призывом голосовать во втором туре против обоих этих кандидатов. Теперь он призвал белорусов, прежде всего общественную элиту и молодежь, “не повторить ошибку 1994 года”.

Г-н Позняк, за которого в первом туре выборов 1994 года проголосовало 13 процентов избирателей, и который с 1996 года находится в эмиграции, в этом году выдвигался кандидатом на президентский пост, но не был зарегистрирован, так как, по данным Центризбиркома его инициативная группа сдала менее 100 тысяч подписей избирателей, необходимых для регистрации.

Алексей ЗНАТКЕВИЧ

ЛУКАШЕНКО И ГОНЧАРИК ВЫСТУПАЮТ В СМИ В ОДНИ И ТЕ ЖЕ ДНИ

Жеребьевка по распределению эфирного времени между кандидатами на пост главы государства Сергеем Гайдукевичем, Владимиром Гончариком, Семеном Домашем и Александром Лукашенко состоялась 15 августа на заседании Центризбиркома.

Участие в этой процедуре приняли руководители их избирательных штабов. Напоминим, что согласно постановлению ЦИК, каждый из кандидатов имеет право на два бесплатных получасовых выступления по белорусскому радио и два — по белорусскому телевидению. Все выступления будут транслироваться в записи. В результате жеребьевки эфирное время распределилось таким образом, что Владимир Гончарик и Александр Лукашенко должны будут выступить по радио и телевидению практически в одни и те же дни с разницей во времени в полчаса. Так, Владимир Гончарик выступит на БТ 22 августа с 19.00 до 19.30; 29 августа с 19.00 до 19.30. Александр Лукашенко — 22 августа с 18.30 до 19.00; 29 августа с 18.30 до 19.00.

Выступление Владимира Гончарика можно будет услышать по радио 24 августа с 8.00 до 8.30 и 31 августа с 8.00 до 8.30, Александра Лукашенко — 24 августа 8.30 до 9.00, 30 августа с 8.00 до 8.30.

Хартія'97

Власти готовят провокации

Белорусские власти готовят ряд провокаций, направленных на дискредитацию единого кандидата от широкой гражданской коалиции.

Об этом Владимир Гончарик заявляет, выступая на пленуме Центрального комитета Партии коммунистов Белорусской. В этот день коммунисты обсуждают формы своей поддержки единого кандидата.

По словам Гончарика, в ближайшее время по белорусскому телевидению могут быть показаны сюжет, из которых видно, как избирателям раздаются деньги, якобы от его имени. Таким образом, по мнению Гончарика, людям будет внушаться мысль о том, что оппозиция покупает голоса избирателей.

Он сообщил также, что на 28 августа запланирован резкий рост тиражей государственных газет. Так, по словам единого кандидата, тираж “Советской Белорус-

сии” составит в этот день 1 миллион экземпляров, газеты “Звязда” — 400 тысяч.

По информации Гончарика, представителям “вертикали” уже дана команда обеспечить в ходе досрочного голосования (в течение пяти дней до даты выборов — 9 сентября) явку избирателей не менее 30 процентов. Хотя официально будет объявлено, что в досрочном голосовании приняло участие не более 5-7 процентов избирателей. Параллельно с этим, как сообщил В.Гончарик, в настоящее время в Администрации президента разрабатывается технология объявления в случае необходимости итогов выборов сфальсифицированными.

Владимир Гончарик выразил уверенность в том, что если достигнуто с таким трудом единство оппозиции сохранится до выборов, демократические силы смогут одержать на них победу.

Юрий ПОТЕМИН



За кого голосовать?

АЛЕКСАНДР ЛУКАШЕНКО РЕШИЛ ПОИГРАТЬ МУСКУЛАМИ

Похоже, Александр Лукашенко напуган. И напуган серьезно. Иначе, что заставило бы его проводить полномасштабные военные учения накануне выборов.

Стоит заметить, подобные учения проводятся впервые за 10 лет суверенной Беларуси. Впервые в скудной казне нашлись и деньги на дорогостоящую игру в "солдатики". И это во время очередной "битвы за урожай", когда столь любимые Президентом колхозы влазят в миллионные долги, чтобы собрать хлеб.

Возможно, причина неумолимого желания поиграть мускулами — в страхе потерять власть. Ведь придется ответить за все. В том числе и за пустопорожние обещания, за нищий народ, все еще продолжающий жить, вопреки мудрости решений "благодетеля", а также — за исчезнувших и убитых.

Впрочем, прикрывается Лукашенко чем только может. "Пятую колонну" приплел ни к селу ни к городу (а это самое, что ни есть, разжигание розни в обществе). "Югославский вариант" на все лады мусолится. Да только все это так топорно делается, с такой черной злобой, что и сморщить и слушать эти "страшилки", которые обрушивают подвластные Лукашенко СМИ, уже не только тошно, но и смешно.

Только вот в действительности смешного в этом мало. Лукашенко есть что терять. А учитывая его самолюбие и неприкрытую агрессивность, можно думать, что он пойдет на многое, если не на все, чтобы продлить свой режим. Да только вот не получается у Лукашенко стать богаче, кумиром миллионов. И на предстоящих выборах он — не единственный претендент на пост Президента. А это свидетельствует о снижении его рейтинга.

Так не станут ли учения "Неман-2001" удобным предлогом, чтобы привести армию, Верховным Главнокомандующим которой Лукашенко является, в полную боевую готовность? Затем

спровоцировать или даже организовать заранее беспорядки в Минске и при помощи военных — они ведь связаны Присягой и обязаны будут выполнить приказ — задуть все свободное и свободолобивое, что еще осталось в стране. Во всяком случае, возможность такого развития собы-

тий вполне вероятна. Лукашенко ведь любит все неординарное. Гитлер для него — пример для подражания, пусть и не во всем. А августовский путч 1991 года — не прекрасный ли сценарий действий по захвату или удержанию власти?

Валерий КОВАЛЕНКО



Фото IREX/ProMedia

ОТРАБОТАЮТ ОДИН ИЗ ВАРИАНТОВ КОНФЛИКТА

Как известно, с 26 августа по 1 сентября на Гожском, Домановском, Обуз-Лесновском, Дретунском и ряде других полигонов Беларуси пройдут комплексные оперативно-тактические учения "Неман-2001".

Замысел учений разработан в соответствии с требованиями утвержденной Лукашенко Концепции национальной безопасности и Военной доктрины. В основу замысла положен один из возможных вариантов возникновения вооруженного конфликта между двумя государствами. Для отработки такого варианта Беларусь будет условно разделена на два государства — "Красную республику" и "Синюю республику". При этом на территории "Красной республики" создается конфликтная ситуация, разрешение которой, в том числе и с применением военной силы, пытается взять на себя руководство "Синей республики".

Вооруженные силы и другие воинские формирования Беларуси будут представлять "Красную республику", за "Синюю республику" играет штаб руководства учениями. Целью маневров, по словам начальника оперативного управления Главного штаба Вооруженных Сил полковника Петра Тихоновского, является практическая отработка вопросов совместного планирования и применения Вооруженных Сил, формирований МВД, МЧС и Государственного комитета пограничных войск в разрешении вооруженного конфликта.

На учения привлекаются до 9 тысяч военнослужащих и до 1600 различных образцов вооружения и техники, в том числе около 60 танков, 48 самолетов и вертолетов, свыше 130 комплексов ПВО.

Вячеслав БУДКЕВИЧ

Легли под автобус, но ФЛАГ НЕ ОТДАЛИ

В Минске трое служащих внутренних войск без объяснения причин и без составления протокола на прошлой неделе отобрали у двух активистов ЗУБРа бело-красно-белый флаг.

Флаг милиционеры обнаружили у них в сумке, так как в настоящее время практически все, кто ходит в майках с логотипом ЗУБРа, подвергается личному досмотру со стороны милиции. Группа из 30 зубров потребовала от военнослужащих представиться и объяснить причину изъятия флага. Военнослужащие заявили, что в предвыборный период они действуют не по законам, а по приказам. Затем они попытались арестовать двух девушек, у которых отобрали флаг, и парня. После бесплодных попыток вызвать машину, они решили везти задержанных к Центральному РУВД на общественном транспорте. К тому времени, как они приехали к райотделу, все 30 зубров уже ждали их там. Но задержанных повели не в РУВД, а в автобус внутренних войск, где находился командир. Он приказал отпустить арестованных.

Однако у милиции в руках осталась национальная святыня. Зубры немедленно взяли автобус в кольцо и начали скандировать требования вернуть флаг. Когда же автобус попытался уехать, они попросту перекрыли

дорогу. Автобус мигал фарами, ревел мотором и сигнализ, но зубры не расступались. Военнослужащим ничего не оставалось, как отдать флаг.

После этого ребята стали расходиться. Группа из 15 человек направилась по Старовиленискому тракту в сторону метро. Только тогда военные спохватились и доложили о случившемся в РУВД.

Милицееское начальство решило отомстить. Группу ребят немедленно догнали три милицееские машины. Из них вышли сотрудники милиции с автоматами. Под предлогом того, что неподалеку произошло ограбление, они начали срывать с ребят сумки, обыскивать их. Ребят оскорбляли, девушек толкали. Наибольшую активность проявили старшина Мельников и лейтенант Игнатеня. Затем парней грубо затолкали в машины, сопровождая это оскорблениями, а девушек повели к РУВД.

В отделении ребят оскорбляли и насильно обыскивали. Александру Андриевскому майор милиции нанес пощечину, а затем схватил ее за шею и начал грязно оскорблять. Активист ЗУБРа Александр Отрощенко потребовал прекратить издевательства и отталить девушку от майора. В ответ на требование представиться, этот "герой" только ухмыльнулся, предпочтя спрятаться за своим опозоренным мундиром. Отрощенко надели наручники и несколько раз ударили. Затем подошел младший сержант, который затянул наручники так, что руки моментально посинели. Избиения после этого прекратились, но Отрощенко провел в туге затянутых наручниках, причиняющих страшную боль, около часа. Несмотря на позднее время — около 24 часов — к РУВД стали съезжаться другие зубры, верные клятве поддержки своих товарищей. Приехали пресса и правозащитники. После того, как у зубров проверили документы, их отпустили без составления каких-либо протоколов. Милиция так и не нашла, к чему бы придраться. А запугать активистов движения сопротивления не удалось. Многие милиционеры даже высказывали парням и девушкам свое сочувствие.

БелаПАН

АБ'ЕКТЫЊНА ПРАЭАЛЬНАЕ RR РАДЫЕРАЦЫЯ

НА КАРТОКІХ ХВАЛЯХ
6035 кГц (49 м) 07:00-09:00
6180 кГц (49 м) 13:00-15:00
6010 кГц (49 м) 21:00-23:00

НА СЯРЭДНІХ ХВАЛЯХ
612 кГц (490 м) 07:00-11:00

WWW.RACYJA.PL
220102, Мінск, д/с 144

NIP 521-29-67-459. REGON 013039957 30.07.1999.

КАМАНДЗІР РАЗВІТАЎСЯ З БРЫГАДАЙ

Амаль чатыры гады 11 механізаваную брыгаду ўзначальваў палкоўнік Іван Чавус. І вось прыйшоў час развітвацца камандзіру са сваімі падначаленымі, са злучэннем, у якім Іван Іванавіч вырастаў камбрыга. Цяпер палкоўнік Чавус чакае навучанне ў акадэміі Генеральнага Штаба Узброеных Сіл Расійскай Федэрацыі.

Не ў самыя лёгкія часы прыйняў Іван Чавус камандаванне брыгадай, але здолеў захаваць усё тое добрае, што было пры папярэднім камандзіру, генерал-маёру Анатолю Нікіціну. Больш таго, 11 мехбрыгада ў мінулым годзе была прызнана лепшай у 28 армейскім корпусе.

17 жніўня палкоўнік Іван Чавус развітаўся са сцягам брыгады. На агульным паstraенні прысутнічалі ганаровыя госці — Станіслаў Здановіч, Сяргей Рагозкі, Мікалай Пахолак і іншыя, — удзельнікі ваеннага савета корпусу, што праходзіў у той дзень



Палкоўнік Іван Чавус развітваецца са сцягам брыгады

у Слоніме, удзельнікі збораў малядзых камандзіраў. Многа было сказана цёплых слоў у адрас былога камбрыга, многа было і падарункаў. А Прэзідэнт узнагародзіў Івана Чавуса ордэнам "За службу Радзіме ва Узброеных Сілах РБ" III-й ступені.

На заканчэнне урачыстасці, часці і падраздзяленні брыгады прайшлі, як на парадзе, маршам перад трыбунай, развітваючыся са сваім камандзірам.

Цяпер камандаванне 11 механізаванай брыгадай прыняў палкоўнік Валерый Халю. Спадзяемся, што ён здолеў захаваць слаўныя традыцыі злучэння, якое ў гады Вялікай Айчыннай вайны прайшло з баямі больш за 3000 кіламетраў, атрымала ва ўзнагароду два ордэна і ганаровую назву Прыкарпацка-берлінскай.

А палкоўніку Івану Іванавічу Чавусу шчыра жадаем на "выдатна" адвучыцца ў акадэміі і вярнуцца на Беларусь за генеральскімі пагонамі.

Валерый КАВАЛЕНКА



Палкоўнік Валерый Халю прымае камандаванне брыгадай

Фото Валерий ШЫНКЕВИЧ

ГРЕБЛЯ

В СЛОНИМ ПРИЕХАЛИ С КУБКОМ

На IV республиканской спартакиаде по гребле на байдарках и каноэ среди учащейся молодежи, прошедшей в Ждановичах под Минском, сборная команда Гродненской области заняла первое место.



Слонимская команда с Кубком спартакиады Беларуси

В составе сборной на соревнования выехали и десять воспитанников Слонимской СДЮШОР №2. Алексей Лойко (СШ №5), Максим Анищук (СШ №2), Игорь Сушко (СШ №5), Олег Тяпкин (СШ №5) и Виталий Прокофьев (СШ №3) в своих заездах вошли в десятку сильнейших. Не попал, к сожалению, в финал Иван Тимофеев (СШ №8).

Наилучшие результаты показали четверо слонимских ребят. Елена Рогач (СШ №3) в байдарке-одиночке на дистанции 500 м была четвертой, а в эстафете — второй. Евгений Герасимчик (СШ №7) на каноэ-одиночке в эстафете 4X500 м стал победителем и

четвертым — на 1000 и 500 м. Константин Король (гимназия №1) и Валентин Дубовик (СШ №8) в байдарке-двойке на финише 1000-метровой дистанции были вторыми, а на 500-метровке победили.

В Слоним юные гребцы привезли кубок победителей спартакиады. К тому же, по результатам соревнований был произведен отбор в сборную Беларуси на международную регату стран СНГ, которая пройдет в Москве. Из слонимских гребцов на просмотр приглашены Константин Король, Валентин Дубовик, Дмитрий Коваленко, Виталий Прокофьев, Максим Анищук и Дмитрий и Алексей Лойко.

І АДПАЧЫВАЛІ, І ТРЭНІРАВАЛІСЯ



Фота Вольгі Шынкевіч

Усё лета на базе Слонімскай СДЮШОР №2 працаваў дзіцячы спартыўны лагер "Воднік". За тры змены ў ім здолелі адпачыць 250 дзяўчат і юнакоў. Але ж адпачынак гэты быў актыўны. Праводзіліся разнастайныя спаборніцтвы, дзеці хадзілі ў ту-

рыскія паходы. Да таго ж, праходзіла планавая падрыхтоўка зборнай каманды Слоніма па веславанню ва ўсіх узростах груп. І як вынік, — добры настрой, выдатнае здароўе, перамога на рознага рангу спаборніцтвах.

Валерый КАВАЛЕНКА

МАСТАЎЧАН КРЫЎДЗЯЦЬ СЛАБЫЯ

У сераду 15 жніўня адбыліся гульні на Кубак Беларусі сезона 2001/2002 гадоў.

Мастоўская каманда "Нёман" у гэты раз праводзіла сустрэчу на выездзе. Яе сапернікам быў мінскі "Лакаматый", каманда другога эшалона беларускага чэмпіянату. Мастоўчанам не пашанцавала. Яны праігралі ў чарговы раз. "Лакаматый" перамог з лікам 2:0. На гэтым кубкавы марафон мастаўчан закончыўся.

Язэп ПАЛУЕЯТКА

НАЗВАНЫ ФУТБОЛИСТЫ НА МАТЧ С УКРАИНОЙ

Главный тренер сборной Беларуси Эдуард Малофеев обнародвал список футболистов, которые будут готовиться к отборочным матчам чемпионата мира 2002 года против сборных Украины и Польши.

Вратари — Геннадий Тумилевич ("Черноморец", Новороссийск, Россия), Василий Хомутовский ("Динамо", Москва); защитники — Андрей Лаврик ("Локомотив", Москва, Россия), Александр Лухвич ("Торпедо", Москва), Эрик Яхимович ("Газизантеспор", Турция), Сергей Якович ("Анжи", Махачкала, Россия), Андрей Островский ("Маккаби", Хайфа, Израиль), Владимир Шунейко ("Крылья Советов", Самара), Сергей Штанюк ("Сток Сити", Англия); полузащитники — Валентин Белькевич, Александр Хацкевич ("Динамо", Киев, Украина), Сергей Гуренко ("Парма", Италия), Максим Ромашенко ("Газизантеспор"), Вадим Скрипченко ("Уралан", Россия), Александр Кульчий ("Шинник", Россия), Игорь Тарловский ("Алания", Россия), Виталий Володенков ("Динамо", Минск), Андрей Милевский ("Шахтер", Солигорск); нападающие — Роман Василиук ("Спартак", Москва), Николай Рындох ("Газизантеспор"), Петр Качуро ("Динамо", Минск).

Дмитрий ВЛАСОВ

СТАРТАВАЎ КУБАК БЕЛАРУСІ

На стадыі 1/32 фіналу Кубка Беларусі па футболе клубы другой лігі прымалі каманды першай.

Вынікі гэтых матчаў:

Лакаматый (Мінск) — Нёман (Масты),	2-0
РУОР (Мінск) — Тарпеда (Жодзіна),	0-1
Верас (Несвіж) — Свіслач (Асіповічы),	2-0
Смаргонь — Керамік (Бяроза),	0-0, па пенальці — 4-2
СКАФ (Мінск) — Рагачоў-ДЮСШ-1,	2-0
Забудова (Чысць) — Граніт (Мікашэвічы),	0-2
Пінск-900 — Лда,	2-1
Старыя Дарогі — Хімік (Светлагорск),	0-1

26 жніўня адбудуцца матчы 1/16 фіналу. Жэрэя вызначыла наступныя пары сапернікаў:

Тарпеда-Кадзіна	—	Нафтан-Дэвон,
Зорка-ВА-БДУ	—	Днепр-Трансмаш,
Баранавічы	—	Лакаматый-96,
Дарыда	—	Шахцёр,
Граніт	—	Дынама (Брэст),
СКАФ	—	БАТЭ,
Смаргонь	—	Тарпеда-МАЗ,
Верас	—	Славія,
Хімік	—	Тарпеда (Жодзіна),
Пінск-900	—	Лакаматый (Мінск).

Слоні́мскі "Камунальнік" згуляе стартавы матч Кубка на сваім полі з камандай "Ведрыч-97" (Рэчыца).

Яшчэ пяць клубаў вышэйшай лігі — "Белшына", "Нёман-Белкард", Дынама (Мінск), "Гомель" і "Маладзечна-2000" вызвалены ад матчаў 1/16 фіналу і стартуюць з наступнай стадыі.

Валерый КАВАЛЕНКА

БАСКЕТБОЛ

СТАЛІ ПРИЗЕРАМИ

На прошедшей областной спартакиаде детей и подростков по месту жительства по стритболу достойно выступила команда Слонимского района.

Она была представлена учениками Новодевятковичской школы Кириллом Покало (капитан), Сергеем Чайковским, Иваном Хомицем, Тимуром Дорофейчиком и Дмитрием Нестером. Наши ребята в упорной борьбе с командами специализированных ДЮСШ Мостов, Гродно и Сморгони заняли третье место. И это несмотря на то, что слонимчане были самые юные и маленькие по росту в своей подгруппе. Победили спортсмены из Гродно, второе место — у мостовчан. Подготовил команду слонимчан тренер Дмитрий Близнюк.

А вот команда города Слонима на такой же спартакиаде среди городов области заняла второе место среди десяти команд-участниц. Наш город на соревнованиях представляли ребята 1985-86 г.р.: Андрей Семеник (СШ №5), Андрей Кислый (СШ №5), Валерий Боровик (СШ №5), Кирилл Кандеранда (СШ №5) и Антон Чуб (СШ №9). Под руководством тренера Юрия Марутика слонимская команда в своей подгруппе обыграла команды Ошмян, Берестовицы, Корелич, Гродно и лишь в финале проиграла ребятам из ДЮСШ Сморгони, кстати, прошлогодним чемпионом области. Слонимский юношеский баскетбол продолжает свои победные традиции, ведь в 1999 году наши ребята были чемпионами.

Валерий КАВАЛЕНКА

АРМРЭСЛІНГ НА "ОСКАРЫ"

У мінулую нядзелю "Задзіночаныя Беларускай Студэнтаў" у рамках мабілізацыйнай кампаніі "Выбірай" правяло турнір па армрэслінг. У спаборніцтвах маглі прыняць удзел усе жадаючыя, а іх набралася 32 чалавекі.

Праходзіў турнір на дыскатэцы "Оскар", і, акрамя ўдзельнікаў, шмат маладых людзей прыйшло ў той вечар не толькі адпачыць, але і падтрымаць удзельнікаў спаборніцтваў. Калі вы глядзелі фільм "Ізо всех сил" з Сільвестрам Сталона ў галоўнай ролі, то прыкладна вы можаце сабе ўявіць, што адбывалася ў нядзелю на "Оскары".

За паўтары гадзіны былі вызначаны пераможца і прызёры гэтых дабрачынных спаборніцтваў. А барацьба за сталом ішла ўпартая і напружаная. Некаторыя хлопцы па некалі разоў мянялі рукі, бо ніяк не маглі вызначыць мацнейшага. Але ж, калі ёсць спаборніцтвы, то павінен быць і пераможца. І ім стаў Мікалай Шлетны. Галоўны прыз — скрыня лідскага піва — дастаўся менавіта яму.

Толькі ў фінальным паядынку Мікалаю саступіў Дзмітрый Шупеня і атрымаў 10 бутэлек піва. За трыцца месца і 5 бутэлек піва змагаліся Дзмітрый Цымбаленка

і Руслан Рагозік. Гэты паядынак быў, мабыць, больш відэаіснасцю за фінальны, і апошні прыз турніру ў ім выйграў Руслан Рагозік. Разыгрываўся і прыз сярод балецьшчыкаў, самая актыўная дзяўчына атрымала ад арганізатараў спаборніцтваў май-

ку з лагатыпам "Выбірай". На гэтым турніры планы "Задзіночаныя Беларускай Студэнтаў" не скончыліся. У бліжэйшы час гэтая суполка збіраецца правесці яшчэ адны спаборніцтвы. На гэты раз — па стрітболу.

Валерый КАВАЛЕНКА



Фота Віталя ГІЯ

ТУРНІРНАЯ ТАБЛІЦА ПАСЛЯ 19-ГА ТУРА

	гульні	В	Н	П	ачкі	мячы
1. Тарпеда	18	14	2	2	44	35-9
2. Зорка-ВА-БДУ	18	11	4	3	37	40-16
3. Дарыда	17	11	4	2	37	30-12
4. Хімік	18	11	4	3	37	32-14
5. Тарпеда-Кадзіна	18	9	3	6	30	18-17
6. Граніт	17	8	2	7	26	31-18
7. Лда	18	7	5	6	26	22-19
8. Орша	17	8	1	8	25	27-30
9. Керамік	18	7	4	7	25	25-25
10. Свіслач	18	5	3	10	18	23-39
11. Камунальнік	17	5	2	10	17	18-26
12. ЗліН	18	3	6	9	15	18-27
13. Дынама-Юні	18	3	5	10	14	14-28
14. Нёман	18	2	4	12	10	13-38
15. Рагачоў-ДЮСШ-1	18	1	7	10	10	16-44

анекдоты

У меня день рождения на носу.
— Представляю, где у тебя свадьба...

Останавливает ГАИшник нового русского на крутой тачке. Ну, как водится, хочет к чему-нибудь прикоснуться, но ничего не выходит: новый русский трезвый, с машинкой и полным порядком, даже аптечка и огнетушитель есть.

И тогда ГАИшник говорит:
— Слышь, мужик, ты выпить не хочешь?

— Да ты че, товарищ инспектор?!

Я же за рулем!!!

— А может, все-таки выпьешь?

— Неееее!!!

— Ну как хочешь, выбирай сам: за управление в нетрезвом состоянии штраф полтора миллиона, а за неподчинение работнику ГАИ — два миллиона.

— Не знаешь, как закончился вчера футбольный матч?

— А разве ты не был на стадионе?

— Да был... Но первый тайм простоял в очереди за пивом, а второй — за сосисками...

— А в перерыве?

— В перерыве в туалет очереди тоже приличная была.

В налоговой инспекции:

— Когда я могу взять отпуск?

— Вы не являетесь нашим сотрудником!

— Но я работаю практически только для вас!

Рядовой Рабинович, какие вы предпримете шаги, если окажется один на один с противником?

— Большие!

Новый русский, собираясь жениться, идет к архитектору, чтобы спроектировать дом для своей будущей семьи, и говорит:

— Мне нужен круглый дом.

— Как круглый?

— Я сказал, круглый, весь круглый.

— А как же пол, потолок, мебель и все остальное?

— Ты че, не понял? Я же ясно сказал: он должен быть тоже круглым!

— Но вы хоть можете сказать, зачем?

— Да теща, блин, говорит, типа, у вас и для меня найдется уголок.

— У меня черный пояс по карате!

— А у меня желтая резинка от трусов по плаванию!

Нет, точно вам говорю: бабы мужиков со свету сжирут! Вот ящерицы вымерли, а ящерицы...

Жили-были старик со старухой... Решил старик наловить рыбы. Первый раз закинул свой невод — пришел невод с одной тиной. Второй раз закинул невод — пришел невод с травой морскую. Третий раз закинул невод — пришел невод с одной рыбой — да не простой, а золотой. Тут входит в комнату старуха, да как закричит:

— Чего тебе надобно, старне, от нашего аквариума?!

— У моей жены груди — как кокосовые орехи.

— Такие большие?

— Нет, волосатые.

Жили-были старик со старухой... Решил старик наловить рыбы. Первый раз закинул свой невод — пришел невод с одной тиной. Второй раз закинул невод — пришел невод с травой морскую. Третий раз закинул невод — пришел невод с одной рыбой — да не простой, а золотой. Тут входит в комнату старуха, да как закричит:

— Чего тебе надобно, старне, от нашего аквариума?!

— У моей жены груди — как кокосовые орехи.

— Такие большие?

— Нет, волосатые.

Жили-были старик со старухой... Решил старик наловить рыбы. Первый раз закинул свой невод — пришел невод с одной тиной. Второй раз закинул невод — пришел невод с травой морскую. Третий раз закинул невод — пришел невод с одной рыбой — да не простой, а золотой. Тут входит в комнату старуха, да как закричит:

— Чего тебе надобно, старне, от нашего аквариума?!

— У моей жены груди — как кокосовые орехи.

— Такие большие?

— Нет, волосатые.

Жили-были старик со старухой... Решил старик наловить рыбы. Первый раз закинул свой невод — пришел невод с одной тиной. Второй раз закинул невод — пришел невод с травой морскую. Третий раз закинул невод — пришел невод с одной рыбой — да не простой, а золотой. Тут входит в комнату старуха, да как закричит:

— Чего тебе надобно, старне, от нашего аквариума?!

— У моей жены груди — как кокосовые орехи.

— Такие большие?

— Нет, волосатые.

Жили-были старик со старухой... Решил старик наловить рыбы. Первый раз закинул свой невод — пришел невод с одной тиной. Второй раз закинул невод — пришел невод с травой морскую. Третий раз закинул невод — пришел невод с одной рыбой — да не простой, а золотой. Тут входит в комнату старуха, да как закричит:

— Чего тебе надобно, старне, от нашего аквариума?!

— У моей жены груди — как кокосовые орехи.

— Такие большие?

— Нет, волосатые.

Жили-были старик со старухой... Решил старик наловить рыбы. Первый раз закинул свой невод — пришел невод с одной тиной. Второй раз закинул невод — пришел невод с травой морскую. Третий раз закинул невод — пришел невод с одной рыбой — да не простой, а золотой. Тут входит в комнату старуха, да как закричит:

— Чего тебе надобно, старне, от нашего аквариума?!

— У моей жены груди — как кокосовые орехи.

— Такие большие?

— Нет, волосатые.

Жили-были старик со старухой... Решил старик наловить рыбы. Первый раз закинул свой невод — пришел невод с одной тиной. Второй раз закинул невод — пришел невод с травой морскую. Третий раз закинул невод — пришел невод с одной рыбой — да не простой, а золотой. Тут входит в комнату старуха, да как закричит:

— Чего тебе надобно, старне, от нашего аквариума?!

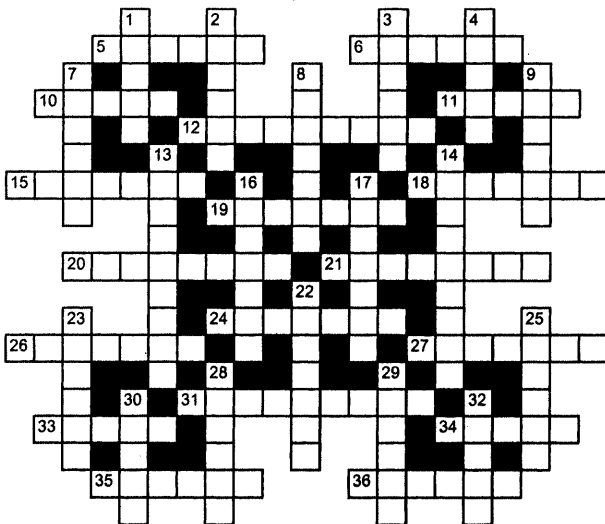
— У моей жены груди — как кокосовые орехи.

— Такие большие?

— Нет, волосатые.

Кроссворд

составил Владимир Вахута



ПО ГОРИЗОНТАЛИ

- Благословенное вещество для курения, а также дым, поднимающийся при таком курении.
- Избранник Бога на земле, открывающий его волю и смысл истории — прошедшее, настоящее и будущее.
- Хлеб квасный, освящаемый в первый день Пасхи.
- Правило, которое церковь постановляет в отношении веры для обязательного выполнения со стороны верующих христиан.
- Употребляемое в церковном пасхальном обряде покрывало с изображением Христа в гробу.
- Высокий стол, стоящий посередине церковного алтаря.
- Отлучение человека от сообщества церковного, от общения веры и спасительных таинств.
- Ученик Христа, несущий людям его учение.
- Часть Библии, книга псалмов.
- Отшельник, совершающий молитвы, стоя на небольшом столпе, либо затворясь в тесной башенной келье.
- Книга записи имен умерших для поминовения во время богослужения.
- Совокупность духовных представлений, основывающихся на вере в сверхъестественные силы и существа, которые являются предметом поклонения.
- Инок, принявший великую схиму.
- Монах-священник.
- Главная или большая церковь в городе, монастыре.
- Одеяния, одеваемые на ризы при освящении храма архиереем и священниками, в виде передника из белого шелка или коленика.
- Слово, точно определяющее какое-нибудь понятие.
- Строитель храма, создатель, попечитель.

ОТВЕТЫ

крестоворд (№219)

- ПО ГОРИЗОНТАЛИ: 5. Патрон. 6. Платон. 9. Пинта. 11. "Потоп". 12. Пансионат. 15. Плакат. 18. Пикник. 19. Плагнат. 20. Подуст. 21. Паскат. 24. Полонез. 26. Причал. 27. Погост. 31. Перевязало. 33. Пушин. 34. Пафос. 35. Парсек. 36. "Победа".

- ПО ВЕРТИКАЛИ: 1. Панты. 2. Портал. 3. Платан. 4. Полок. 7. Пищаль. 8. Подвиг. 10. Пирог. 13. Палеограф. 14. "Пигмалион". 16. Плавост. 17. Паралет. 22. Полова. 23. Пращур. 25. Псалом. 28. Персей. 29. Плавон. 30. Пикап. 32. Панда.

ПО ВЕРТИКАЛИ

- Высшее церковное учреждение православной церкви.
- Металлический сосуд на цепочке для курения ладаном при богослужении.
- В христианстве: триединое божество (Бог-отец, Бог-сын и Бог-дух святой).
- Церковное хоровое песнопение.
- Полуцерковный скобу в храме алтаря.
- Род хвалебного песнопения.
- По библейскому сказанию, судно, в котором Ной спас людей и животных от всемирного потопа.
- Канун церковного праздника Рождества, а также Крещения.
- Воскресение, следующее за Пасхой.
- Церковно-административная территориальная единица, управляемая архиереем.
- Христианский обряд принятия монашества или посвящения в священнослужители.
- Человек, приверженный к молитвам, богослужениям.
- Место для певичих на возвышении по обеим сторонам перед алтарем.
- Высокий стол с покатым верхом, на который в церкви кладут иконы, книги, крест.
- Божественный избавитель, который должен явиться для уничтожения зла на земле и спасения человечества.
- Щека (устар.).
- Возвышение перед иконостасом.
- Писание Ветхого Завета.

10 ПРИЗНАКОВ ТОГО, что вы уже немолоды:

- Деда Мороза уже не интересует стишок, который вы знаете.
- Вы знаете как минимум три сорта огурцов.
- Пару лет назад у вас исчезли проблемы с тещей.
- Соседи уже привыкли видеть вас на скамейке у подъезда, тогда как раньше — на земле у забора.
- Девушки в коротких юбках с длинными ногами мешают вам рассматривать голубей, которых вы кормите.
- Вы больше не боитесь укулов и клизм, да они вам уже и не помогают.
- По утрам вы можете вспомнить, сколько водки вы выпили вечером накануне.
- Старше вас в доме только иконы XVII века.
- Вы никак не можете вспомнить, что сделать сначала — лечь спать или выпить снотворное.
- Вашу молодую любовницу разбил радикулит.

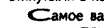
ГОРОСКОП НА НЕДЕЛЮ

На этой неделе Вас могут посетить разнообразные творческие идеи, и одной из важных задач будет постараться зафиксировать их, чтобы не упустить малозаметных, но оттого не менее важных тонкостей. Постарайтесь не форсировать события, а позволить им плавно входить в Вашу жизнь. Сосредоточенность и быстрота реакции позволят Вам справиться с поставленными задачами. Во вторник лучше не конфликтовать с начальством. В среду будьте осторожны при общении с коллегами по работе, следите за своей речью. В выходные Вас может охватить творческий порыв — обогатите свое жилище. Неудачно избегайтесь от ненужного хлама.



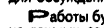
ОВЕН

Эта неделя, а особенно первая ее половина, может открыть перед Вами изобилие разнообразных возможностей. Однако Вам совершенно противопоказана суетливость и поспешность. Возможны новые полезные знакомства, открывающие перед Вами желанные перспективы. Работа может занять львиную долю Вашего времени, не забывайте о необходимом отдыхе, чтобы не валиться с ног от усталости. Среди, возможно, один из самых напряженных и насыщенных делами дней. Во вторник Вас обрадуют приятные новости. В четверг постарайтесь не быть втянутыми в конфликтную ситуацию, будьте благоразумны.



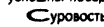
ТЕЛЕЦ

Самое важное — это сосредоточиться и успеть быть на месте вовремя. Вам может понадобиться способность быстро переключаться. Почти все дела будут успешными. Возможны командировки, которые будут способствовать улучшению Вашего материального положения. По возможности, решайте их сразу. Используйте уверенность в собственных силах, чтобы разорваться со сложностями на работе. В среду можете рассчитывать на поддержку друзей. Пятница — хороший день для обсуждения новых идей с начальством.



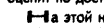
БЛИЗНЕЦЫ

Работы будет много, причем, самой разнообразной, поэтому одна из важных задач этой недели — реально соотнести Ваши возможности с объемом работы. Во вторник лучше заниматься повседневными делами и не предпринимать ничего нового. В среду старайтесь не принимать скоропалительных решений: сначала все хорошо продумайте, тогда Ваше обсуждение важных дел с начальством пройдет весьма успешно. В четверг Вы можете оздичить окружающих конструктивными предложениями. В субботу успешны поездки и путешествия.



РАК

Суровость и непримиримость — это вовсе не те качества, которые Вам необходимы. Выберите лучше гибкость и мягкий шаг, и Вам тогда многие ситуации будут по силам. Учитесь не только слушать, но и слышать, это качество очень пригодится Вам на этой неделе. Общительность позволит Вам расширить деловые связи и наладить новые важные контакты. Вам просто необходима мудрость, гибкость и дальновидность. В среду лучше не возвращать к началу. В четверг Ваши конструктивные предложения начальство оценит по достоинству. Суббота — удачный для Вас день.



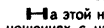
ЛЕВ

На этой неделе Вы станете звездой зодиака, достаточно приятное ощущение, скоро наступит день рождения. Карьерные устремления лучше приостановить, не пытайтесь штурмовать рубежи, это вряд ли увенчается желанным успехом. Эту неделю лучше посвятить отдыху или заняться любимым делом. В среду Ваша общительность и мудрое неомогословие позволят расширить Ваши возможности. В пятницу прислушайтесь к дружескому совету, он будет весьма своевременным.



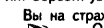
ДЕВА

Сосредоточьтесь на самом важном. Нежелательно связываться с какими-либо сомнительными проектами и рисковать своим благополучием. Излишняя самоуверенность может привести к трениям с коллегами по работе. В пятницу будут успешны важные встречи и переговоры. Поездки будут удачными в субботу, а путешествие обещает волшебный отдых в приятном обществе. В некоторых ситуациях смело рассчитывайте на поддержку друзей.



ВЕСЫ

На этой неделе возможны некоторые осложнения во взаимоотношениях с начальством и подчиненными. Избегайте двойных игр, не забывайте, что все тайное рано или поздно становится явным. В среду желательно навести еднотысленников, которые разделяют Ваши идеи и взгляды. Ошибки и недоразумения способны привести к конфликтам. Старайтесь использовать Вашу взрывную энергию в мирных целях, т.к. разрушение счастья не принесет. Вас будут поддерживать близкие люди, что позволит обрести уверенность и спокойствие.



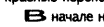
СКОРПИОН

Вы на страже справедливости и призываете виновных к ответу. Однако постарайтесь не соблазняться обещаниями с фальшивой начинкой, недоброжелатели постараются атакать Вас палки в колеса. Интенсивность Вашей работы будет прямо пропорциональна Вашему вознаграждению. В четверг удачно пройдут деловые переговоры, ваши предложениями заинтересуется начальство. В пятницу можете рассчитывать на помощь друзей и родственников. Внимательнее и добрее относитесь к близким людям, они нуждаются в Вашей заботе и внимании.



СТРЕЛЕЦ

Вам практически во всем будет сопутствовать удача. Способность мечтать и воплощать свои мечты в жизнь поможет Вам справиться с любыми трудностями. Смелый профессионализм план, который был поставлен в замыслах, может стать полностью осуществленным, хоть и придется неспешно. Вам потребуется точность, методичность и дисциплина, которые в сочетании с организаторскими способностями могут творить чудеса. В среду Вы можете рассчитывать на поддержку друзей. В четверг прекрасные перспективы могут открыться перед Вами.



КОЗЕРОГ

В начале недели лучше не изводить себя излишней перегрузкой на работе, а посвятить время планированию своей деятельности на ближайшее время. Не форсируйте события и не пытайтесь делать десять дел одновременно. Могут возникнуть некие обстоятельства, которые будут сковывать Вас и заставят контролировать свои действия и поступки. Во вторник Вас могут порадовать благоприятные события в Вашей жизни. В пятницу может возникнуть необходимость отставить свои интересы. В этот день Вы обретете нового друга. Выходные отдохните вместе с семьей.



ВОДОЛЕЙ

Вашим планам может помешать неожиданная командировка. Вам необходимо некое постоянное обновление, позволяющее открыть новые возможности. Для нового витка духовного развития безжалостно откажитесь от старого сериала однообразных ошибок. Во вторник желательно не позволять втянуть себя в конфликтную ситуацию. В четверг можете испытывать интересующая Вас информация. В пятницу Ваши просьбы и предложения будут услышаны начальством. В субботу будут удачны поездки.



РЫБЫ

УАЗ ГАЗ ЗАПЧАСТИ

Запчасти к карточкам опалкам п-ва РП и РБ, АКБ, шины

Слоним, ул. Я. Купалы, 5, тел. 2-13-56 с 8.00 до 17.00, обед с 12.00 до 13.00

Волковыск, тел. (8-212) 2-15-81, 2-78-23

Работаем с 8.00 до 18.00 без выходных и перерыва

Газета Слоні́мская

Рег. номер 947

ад 25.06.2001г.

ГЛАВНЫЙ РЕДАКТОР
Виктор ВАЛАДАШЧУК

ЗАСНАВАЛЬНИК
Виктор ВАЛАДАШЧУК

Адрес редакций:
231800, г.Слоним,
вул. Камсамольская, 8.

Телефоны:
редакций 2-14-39
..... (017)210-87-17
адздел рэкламы 2-49-39

E-MAIL: gs@irex.minsk.by

Аўтары апублікаваных матэрыялаў несуну адасобітую адказнасць за падбор і дакладнасць фактаў, іх меркаванні могуць не супадаць з поглядамі рэдакцыі.

Рэдакцыя не выдзі перапіску з чытацямі і паліцае за сабою права рукапісы не рэзакваваць і не вяртаць. Рэдакцыя таксама не адказвае за змест рэкламы.

Падпісана да друку
22 жніўня 2001г.
Час падпісання 7:00.

Надрукавана
у Гродзенскім абласным унітарным прадпрыемстве "Слоні́мская друкарня", г.Слоним, вул. Хлопца, 16.

Газета друкуецца на беларускай і рускай мовах.

пэйджэр: 8-22-730000 аб. 95196

Падпісныя індэксы:
64042 (індыўідуальная)
63818 (ведамасная)
63646 (лыготная)

НАКЛАД 11.500 экз.
ЗАКАЗ № 2698

Газета Слоні́мская
Спасылка на "С" абавязковая

Матэрыялы публікуюцца на правах рэкламы
Аб'ём — тры друкаваныя аркушы

К. Давыдов

А. Агеев